

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



Ký bởi: SỞ
CÔNG
THƯƠNG
Ngày ký: 11-
08-2025
10:53:58
+07:00



BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 325-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công Ty TNHH Diageo Việt Nam

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam.

Điện thoại: (0259) 3888 666 – (028) 35287200; Fax: (0259) 3888 700 – (028) 35208081

E-mail: tuvan.v.nguyen@diageo.com

Mã số doanh nghiệp: 4500201382

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Summer Blended Scotch Whisky 45.8%**

2. Thành phần: Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: theo tập quán quốc tế đối với rượu mạnh không ghi hạn sử dụng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: đựng trong chai thủy tinh 700 ml, 750 ml, 1 L và đóng gói theo nhu cầu thị trường. Có vỏ hộp bên ngoài hoặc không có (Tùy theo đơn đặt hàng của khách hàng). Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

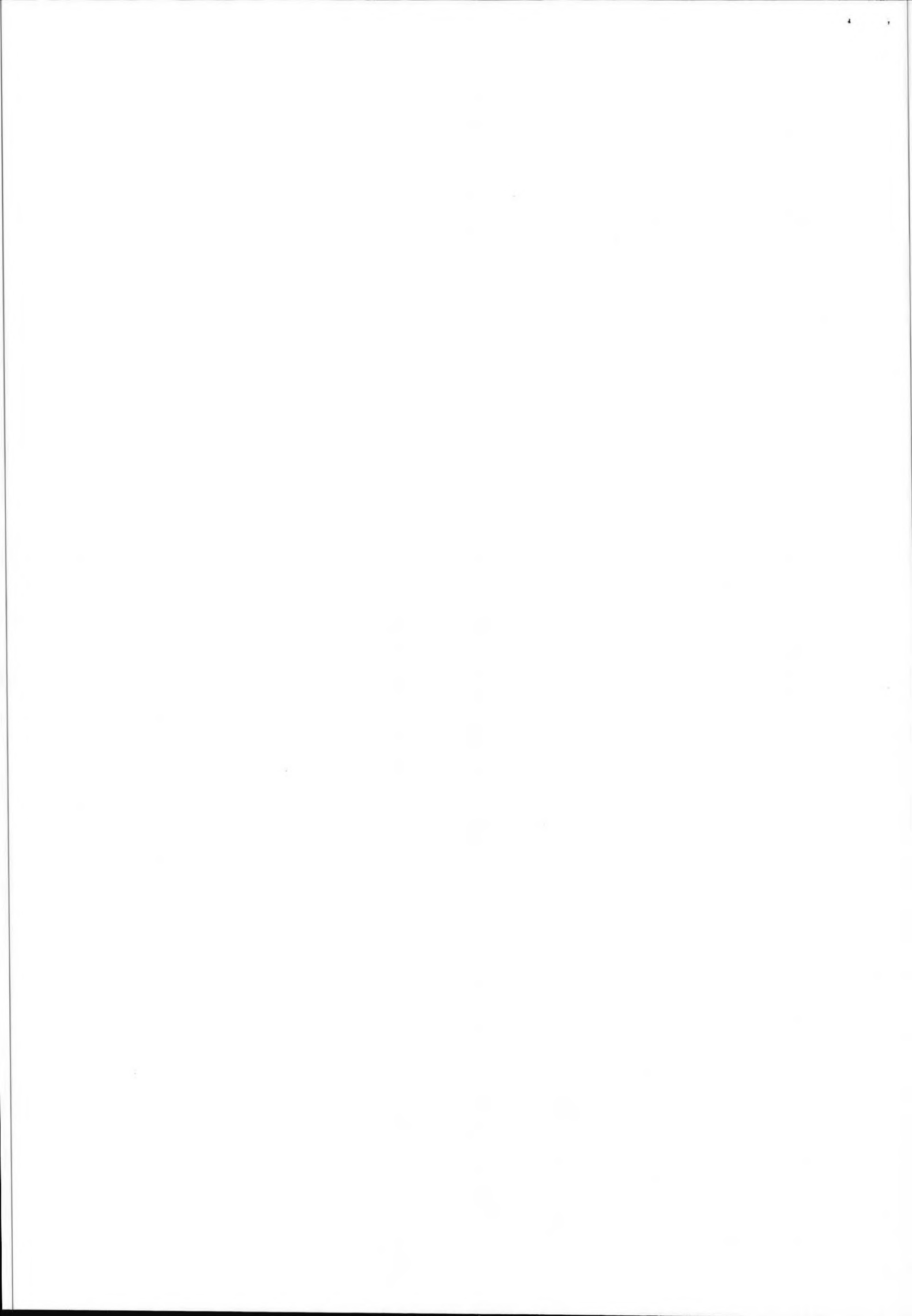
Nhà sản xuất: John Walker & Sons

Địa chỉ: 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.

Xuất xứ: Scotland

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)





JOHNNIE WALKER
VAULT

JOHNNIE WALKER
VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY



45.8% vol 700ml

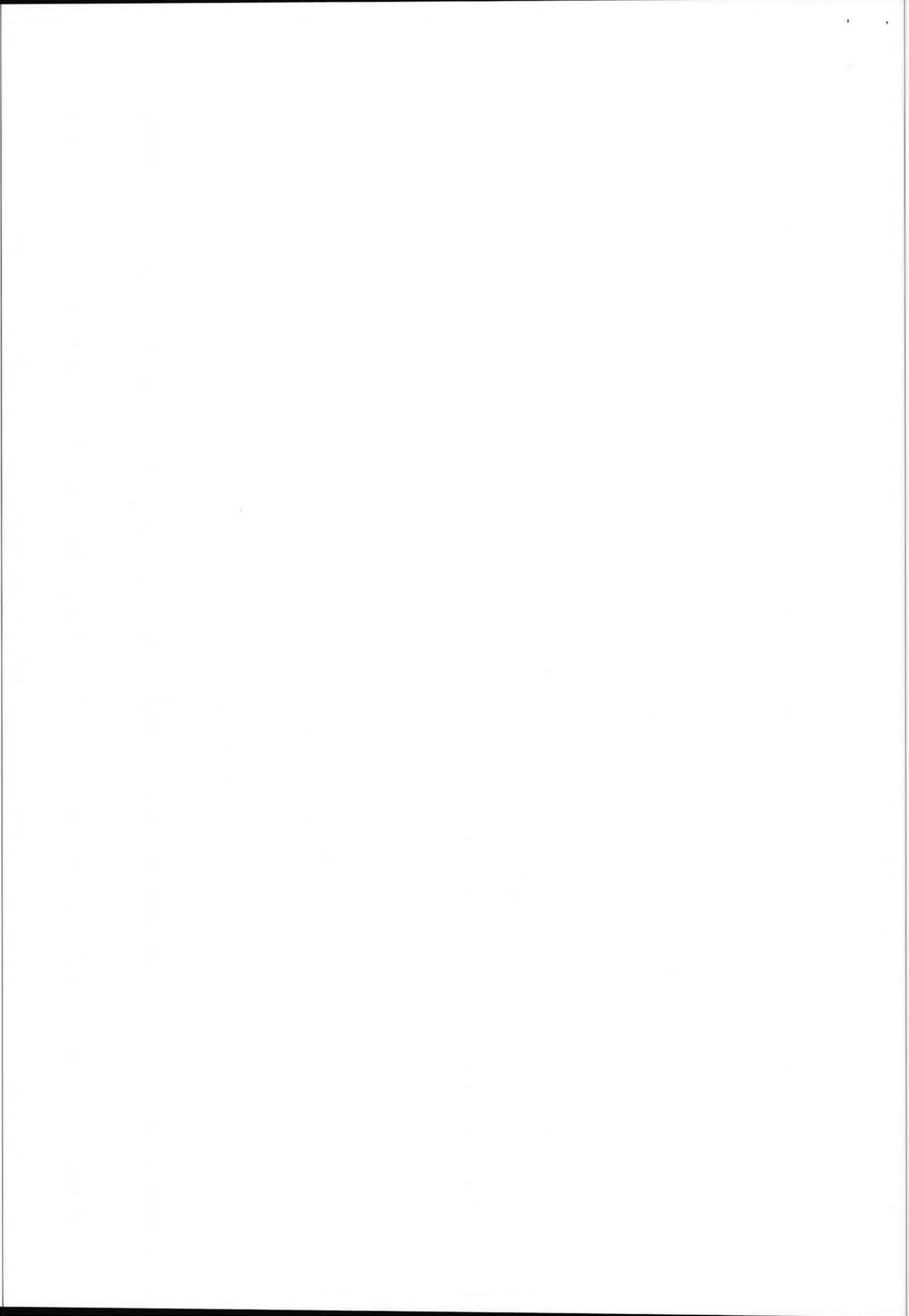


JOHN WALKER & SONS,
11 LOCHSIDE PLACE,
EDINBURGH, EH12 9HA,
SCOTLAND

310562078



SUBZ
COP
TI
DI
VI
VRANG



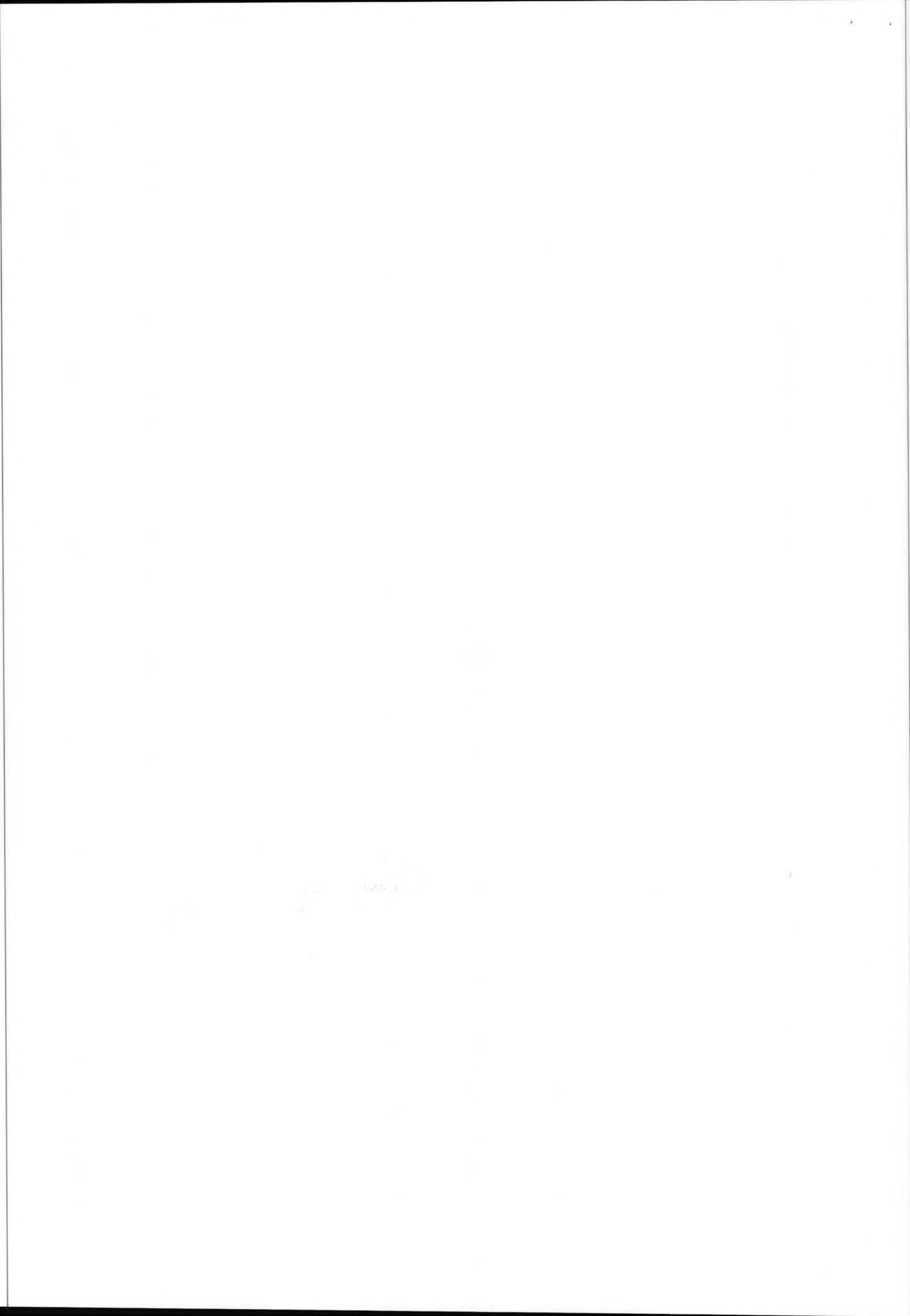
NỘI DUNG NHÃN PHỤ DỰ KIẾN

- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 700 ml:

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Summer Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	700 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	325-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 750 ml:

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Summer Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	750 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	325-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025



- **Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 1 L:**

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Summer Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. Sdt liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	1 L
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	325-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

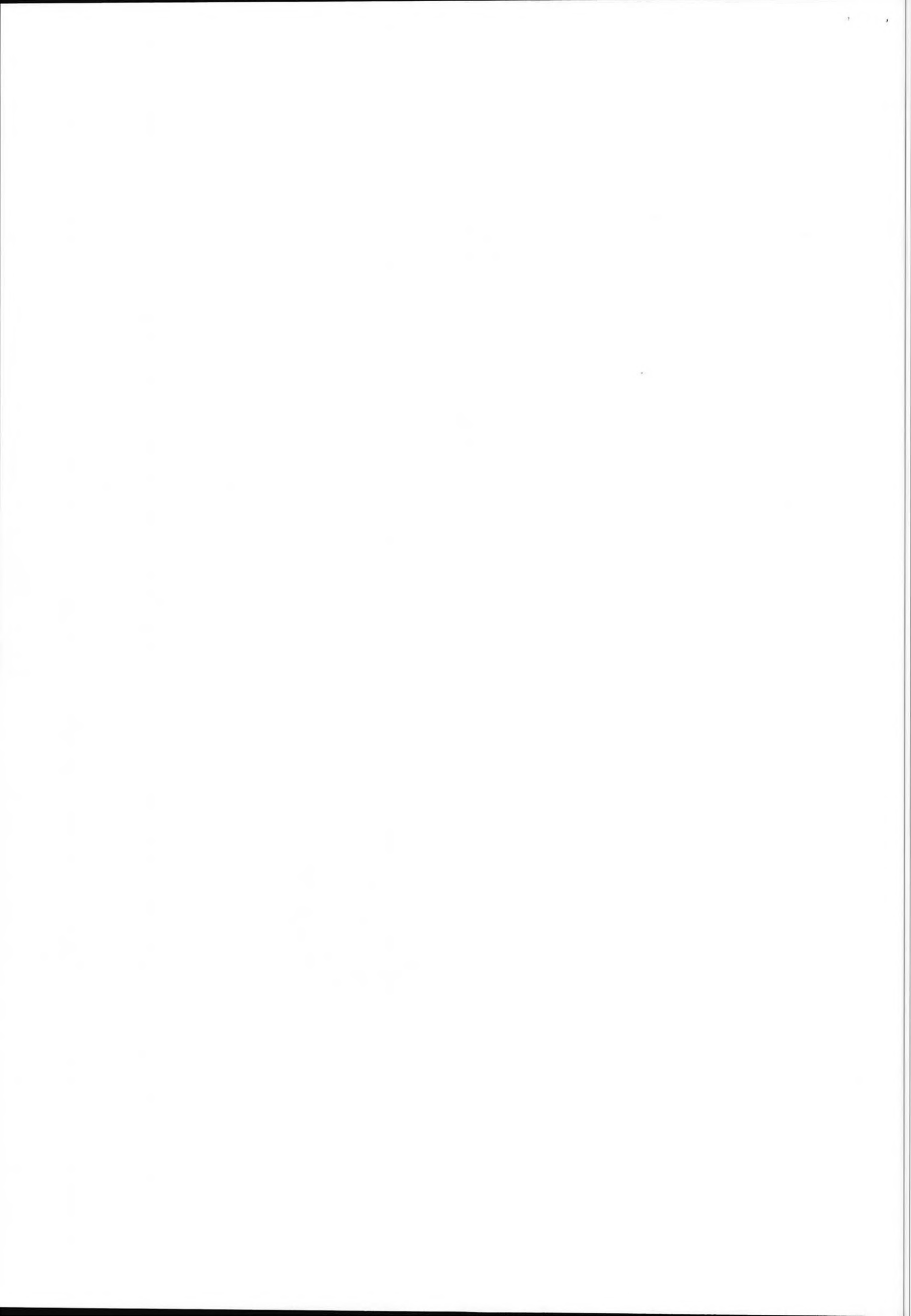
Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 6-3:2010/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn.
- QCVN 8-1:2011/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Khánh Hòa, ngày 01 tháng 08 năm 2025
ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN
(Ký tên, đóng dấu)
DIAGEO
VIỆT NAM

Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám đốc chuỗi cung ứng



YÊU CẦU KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM

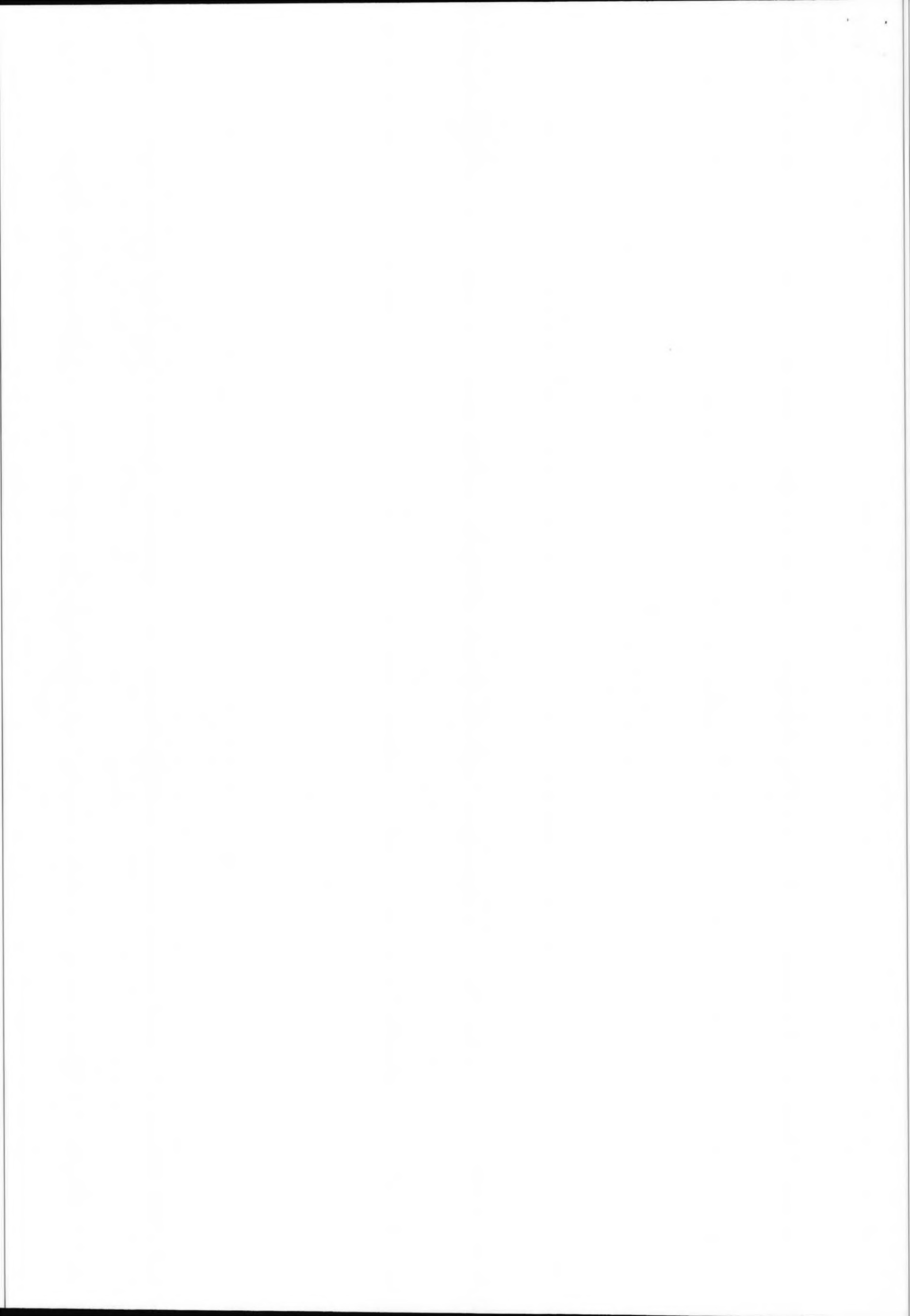
1. CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG CHỦ YẾU:

TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	YÊU CẦU
Hàm lượng Ethanol (Cồn)	% V/v	43.8 – 47.8

2. HÀM LƯỢNG CÁC CHẤT KHÔNG MONG MUỐN:

TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	MỨC TỐI ĐA
Hàm lượng Methanol	mg/l cồn 100 ⁰	2000
Patulin	µg/kg	50







KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Tên khách hàng: **CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, Tỉnh Khánh Hòa

Tên mẫu: **Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture
Expression Summer Blended Scotch Whisky 45,8%**

Tình trạng mẫu: Mẫu thực phẩm dạng lỏng, chứa trong chai thủy tinh

Ngày nhận mẫu: 27/06/2025 Thời gian thử nghiệm: 27/06 - 11/07/2025

Ngày trả kết quả: 12/07/2025

STT	CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	KẾT QUẢ	PHƯƠNG PHÁP THỬ
01	Ethanol (20°C)	%v/v	45.4	AOAC 983.13 (*)
02	Hàm lượng methanol	mg/L cồn 100°	KPH (LOD=22)	AOAC 972.11 (*)
03	Patulin	µg/kg	KPH (LOD=8)	TCVN 9523 :2012 (*)

Phụ trách Kiểm nghiệm

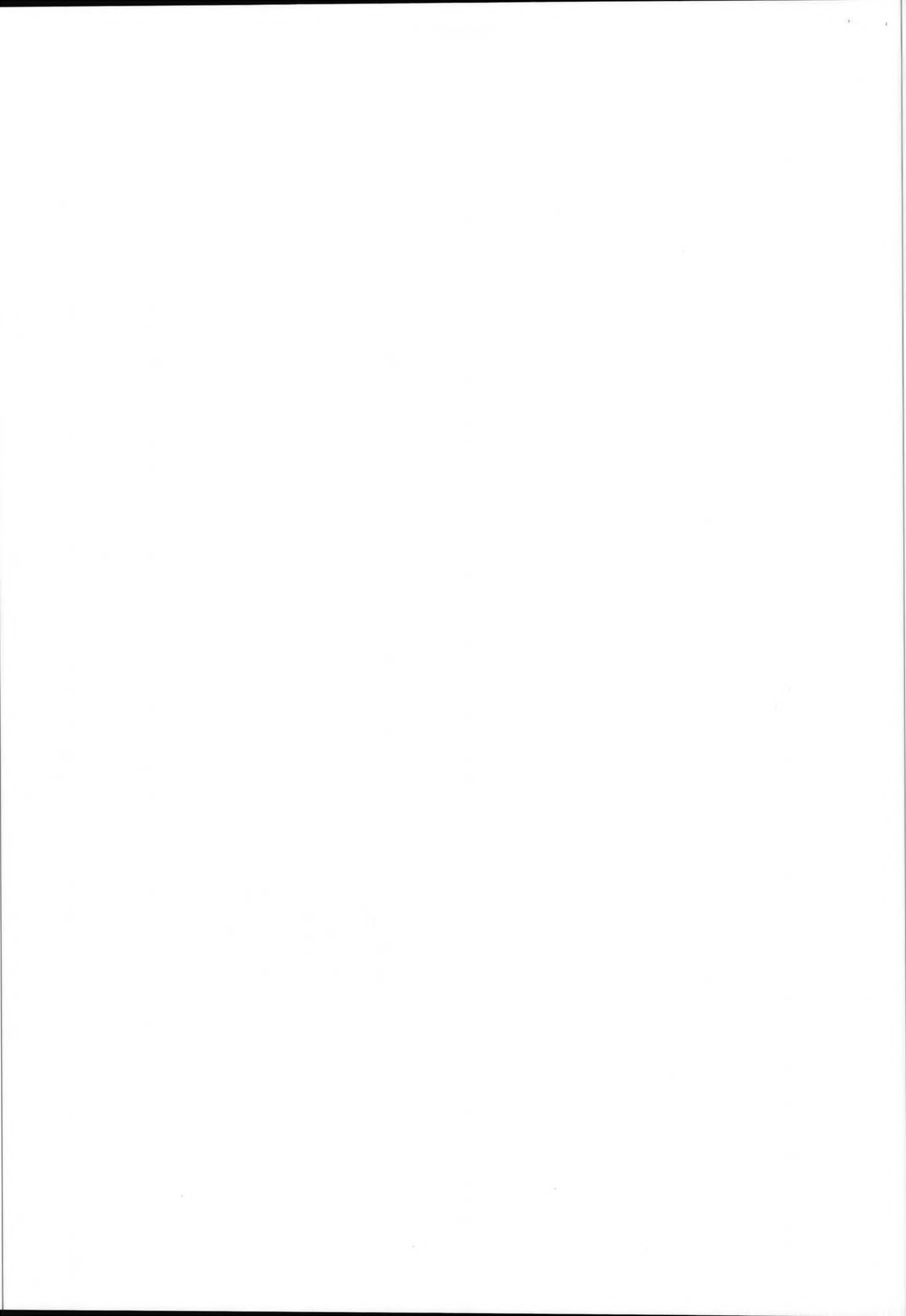
Lê Nguyễn Hạ My

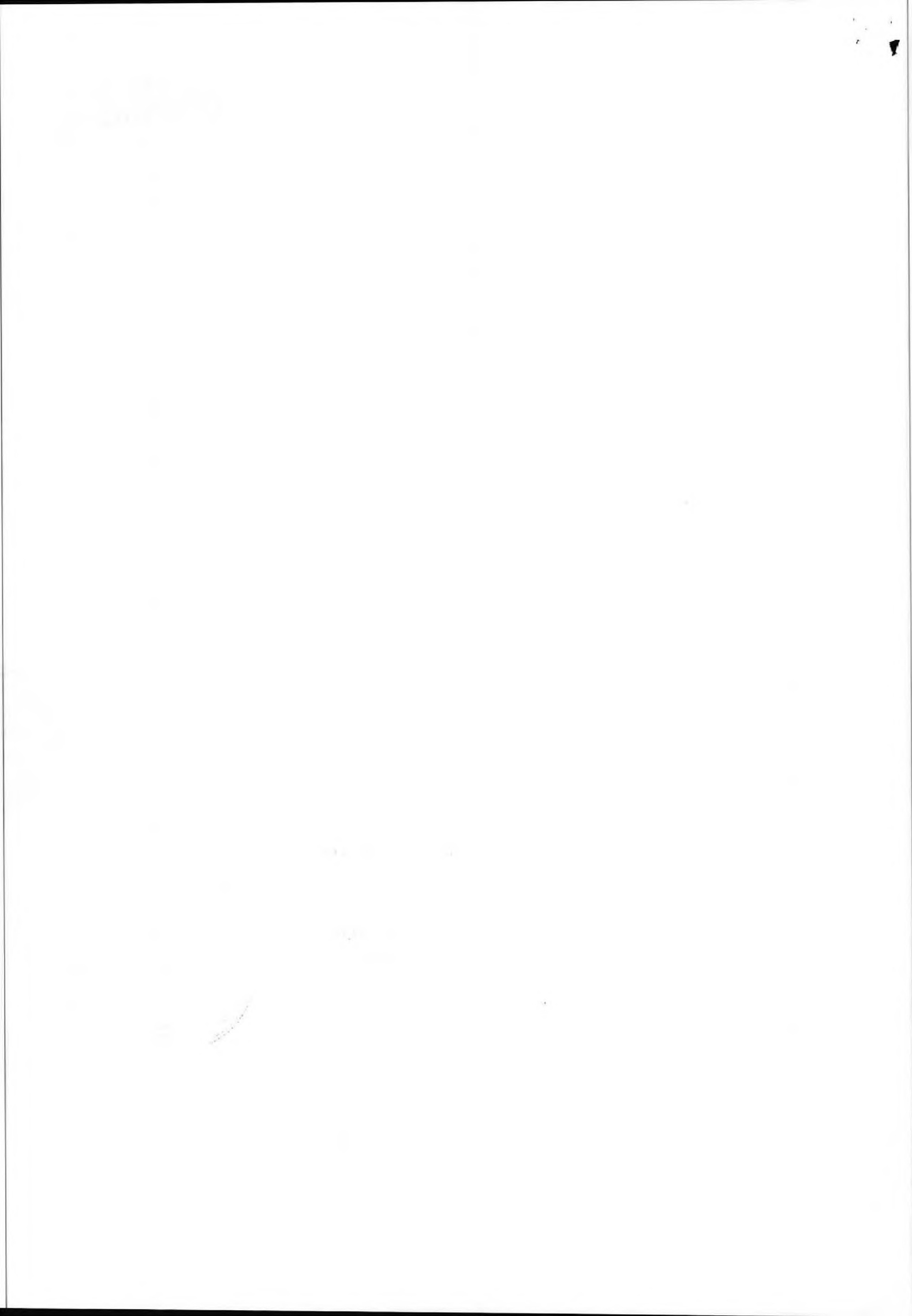
KT. Giám Đốc
Phó Giám Đốc



Nguyễn Kim Liễu

- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử/ This testing result is only valid on tested sample.
- Không được tự ý sửa đổi Phiếu kết quả thử nghiệm dưới bất cứ hình thức nào/ Do not modify the test report under any circumstances.
- Không được trích dẫn một phần Phiếu kết quả thử nghiệm trong các hoạt động có thể gây xung đột lợi ích/ Do not cite any part of the test report in any activities that may cause conflict in interests.
- Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu khách hàng / Information of sample is written as customer's request.
- (*): Chỉ tiêu được VILAS công nhận theo ISO/IEC 17025:2017/ (*): Parameters are accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017)
- KPH: không phát hiện. LOD: Giới hạn phát hiện / ND: Not Detected. LOD: Limit of detection
- Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh, kết quả được biểu thị "< 10 CFU/g" hoặc "< 1 CFU/mL" hoặc "< 10 CFU/mẫu" được xem như không phát hiện / For microbiological analyte, the results were expressed "< 10 CFU/g" or "< 1 CFU/mL" or "< 10 CFU/sample" can be considered as not detection.





Tôi, Nguyễn Thị Mai Hiên, CCCD số: 001300010089 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch

Nguyễn Thị Mai Hiên

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 22 tháng 05 năm 2025 (Ngày hai mươi hai , tháng năm, năm hai nghìn không trăm hai mươi lăm)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, *Trần Thị Huyền* - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Nguyễn Thị Mai Hiên, CCCD số: 001300010089 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Nguyễn Thị Mai Hiên;

- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 02 tờ, 02 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 26934

Quyển số: 01 /2025 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



Trần Thị Huyền

OLIVIER ROUSTEING
COUTURE EXPRESSION
SUMMER -XX/25



JOHNNIE WALKER
VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY



JOHNNIE WALKER
VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY



45.8% vol 700ml

JOHN WALKER & SONS,
11 LOCKSIDE PLACE,
EDINBURGH, EH12 9HA,
SCOTLAND



PLEASE RECYCLE

310652/076



(Ký tên, đóng dấu, ghi rõ họ tên chức danh)



Bà. Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám Đốc Chuỗi Cung Ứng



11/11/11

11/11/11

11/11/11

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



Ký bởi: SỞ
CÔNG
THƯƠNG
Ngày ký: 11-
08-2025
10:55:01
+07:00



BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 326-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công Ty TNHH Diageo Việt Nam

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam.

Điện thoại: (0259) 3888 666 – (028) 35287200; Fax: (0259) 3888 700 – (028) 35208081

E-mail: tuvan.v.nguyen@diageo.com

Mã số doanh nghiệp: 4500201382

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Fall Blended Scotch Whisky 45.8%**

2. Thành phần: Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: theo tập quán quốc tế đối với rượu mạnh không ghi hạn sử dụng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: đựng trong chai thủy tinh 700 ml, 750 ml, 1 L và đóng gói theo nhu cầu thị trường. Có vỏ hộp bên ngoài hoặc không có (Tùy theo đơn đặt hàng của khách hàng). Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

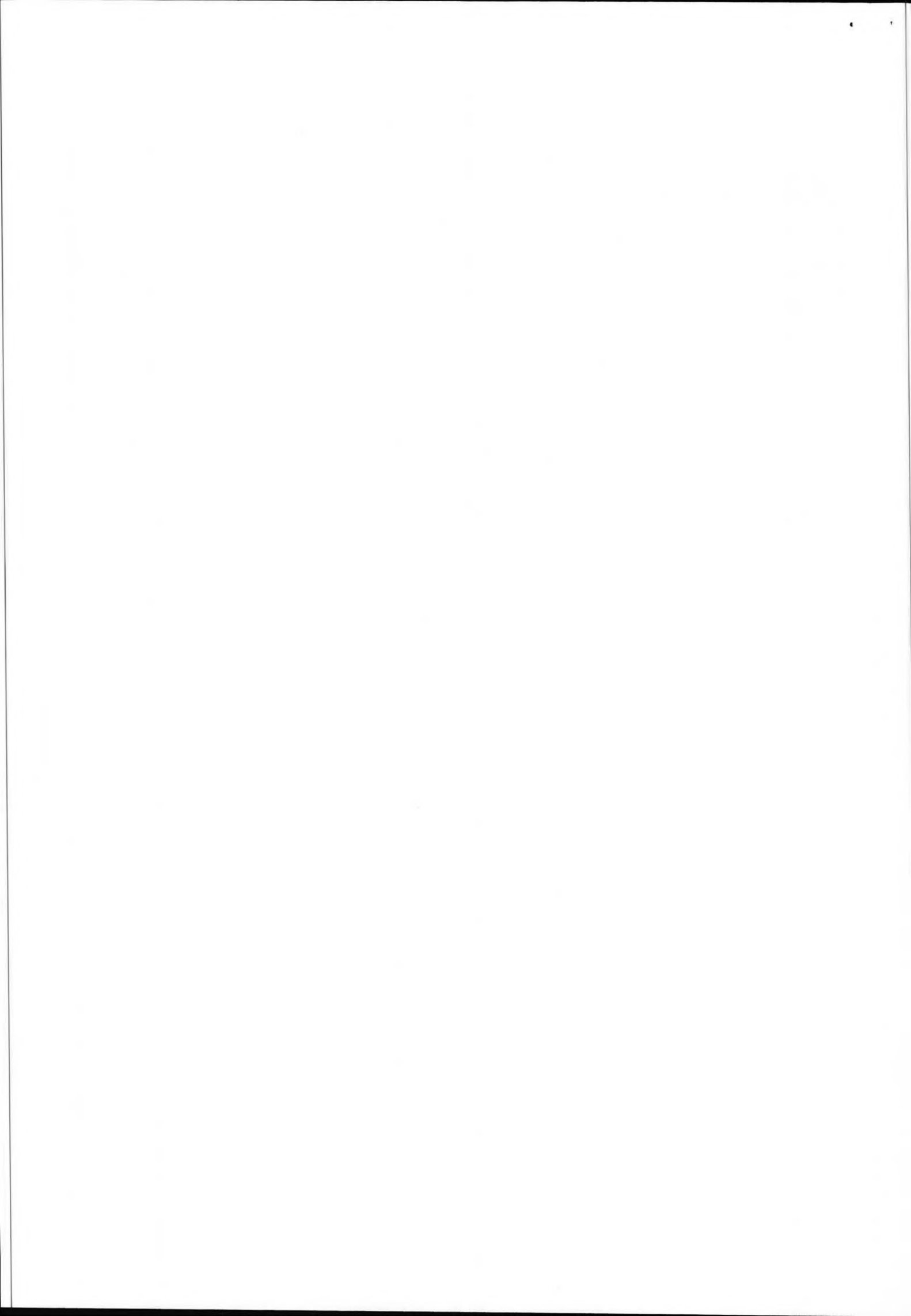
Nhà sản xuất: John Walker & Sons

Địa chỉ: 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.

Xuất xứ: Scotland

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)







JOHNNIE WALKER VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY

23	x	30ml	=	30ml
11g			=	318kJ
			=	76KCAL
ALCOHOL 100ml = 1059kJ / 253KCAL				

DRINKIQ.COM

45.8% vol 700ml

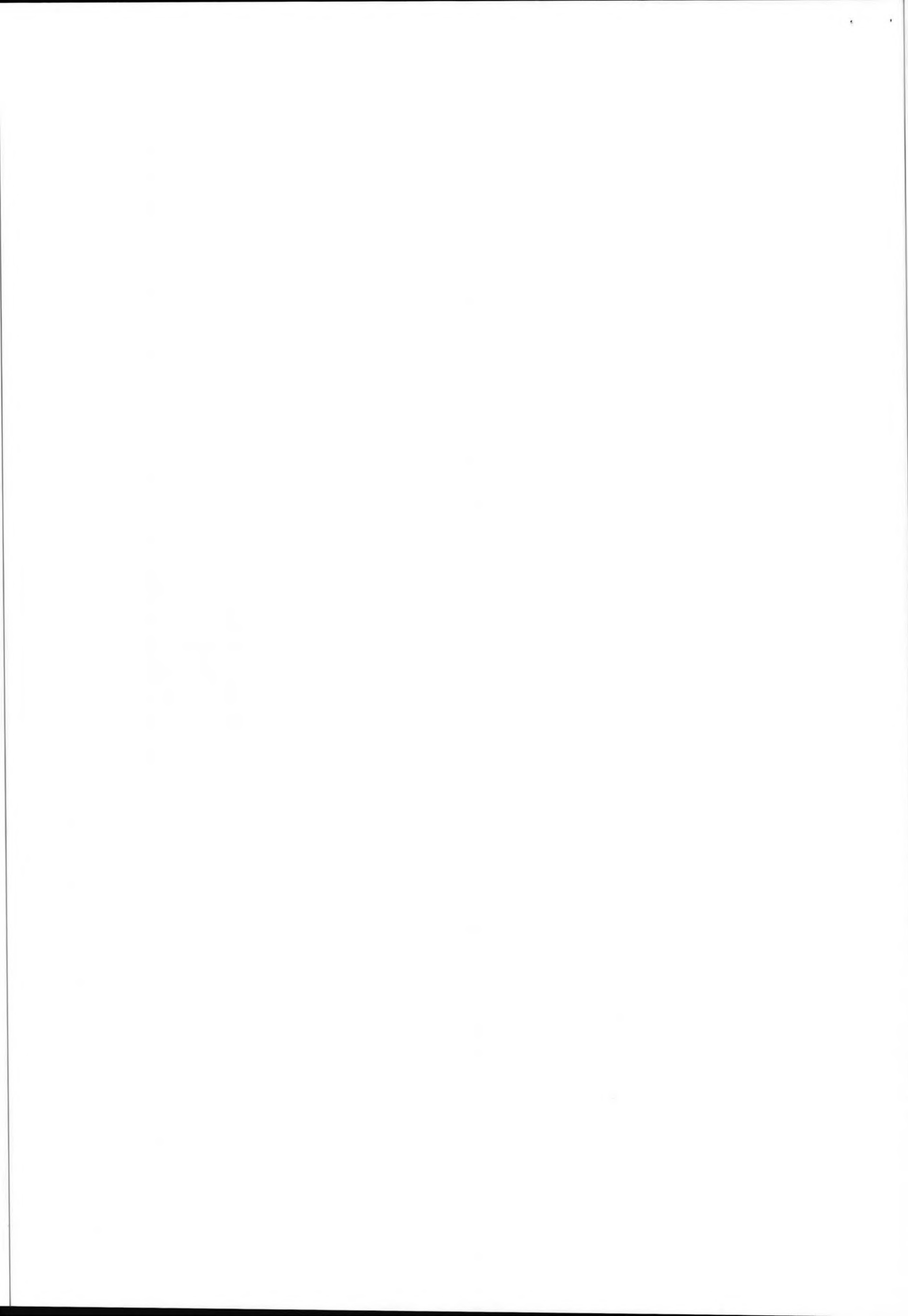
JOHN WALKER & SONS,
11 LOCKSIDE PLACE,
EDINBURGH, EH12 9JA,
SCOTLAND

PLEASE RECYCLE

3105522076



Handwritten red text on the right margin, partially cut off.



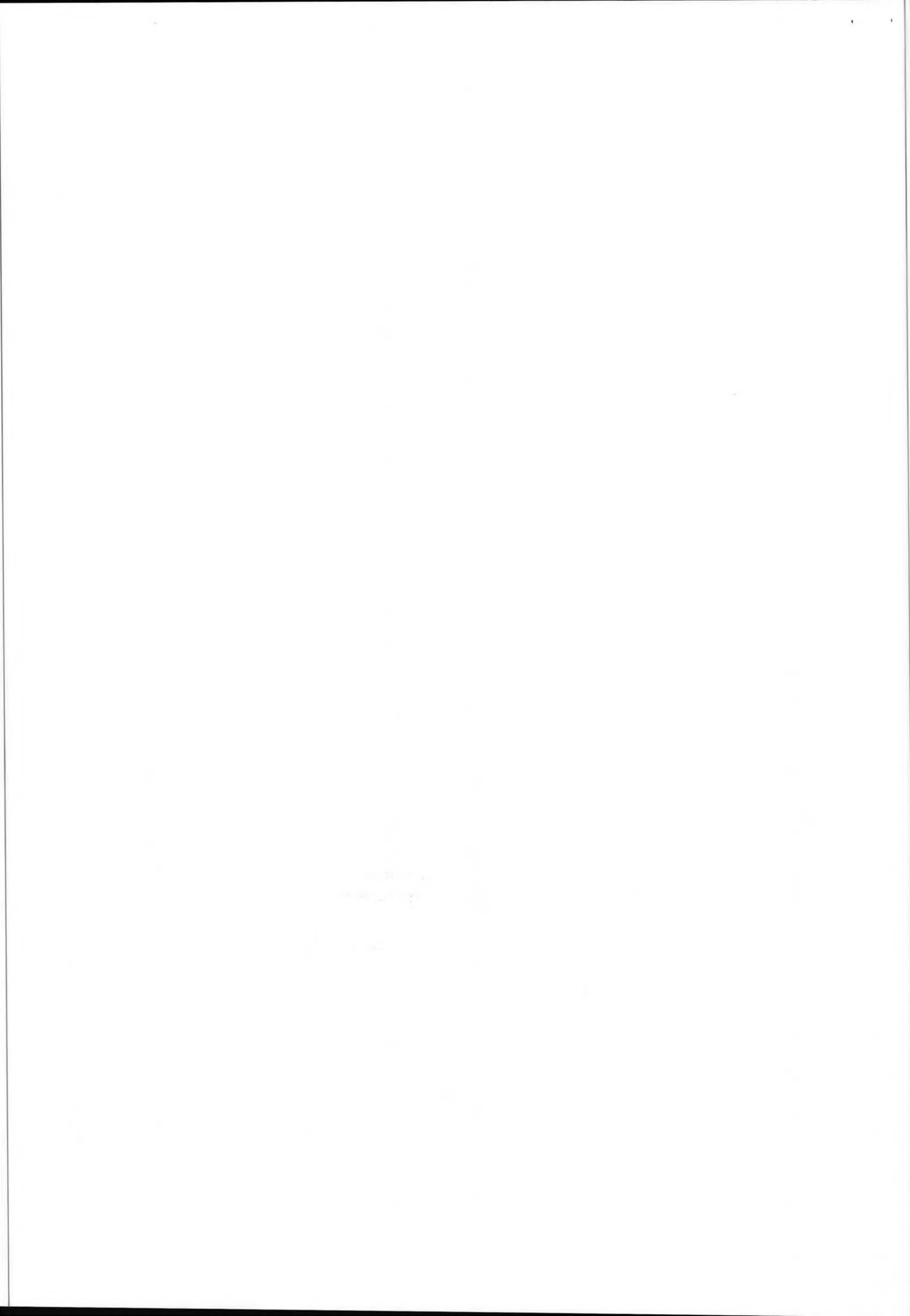
NỘI DUNG NHÃN PHỤ DỰ KIẾN

- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 700 ml:

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Fall Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	700 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	326-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 750 ml:

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Fall Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	750 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	326-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025



- Nhân phụ dự kiến cho dung tích 1 L:

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Fall Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	1 L
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	326-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

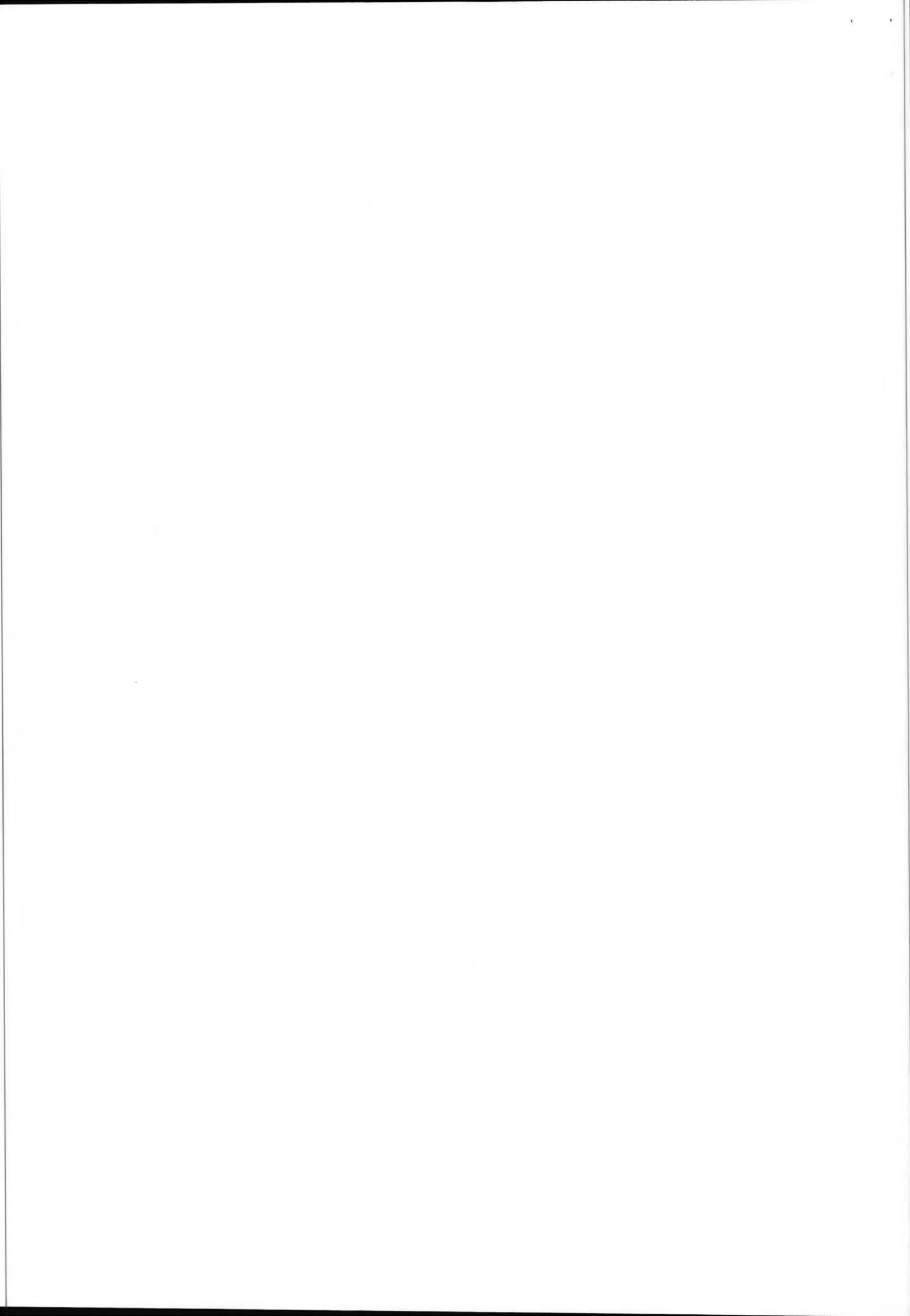
- QCVN 6-3:2010/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn.
- QCVN 8-1:2011/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Khánh Hòa, ngày 01 tháng 08 năm 2025



Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám đốc chuỗi cung ứng



YÊU CẦU KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM

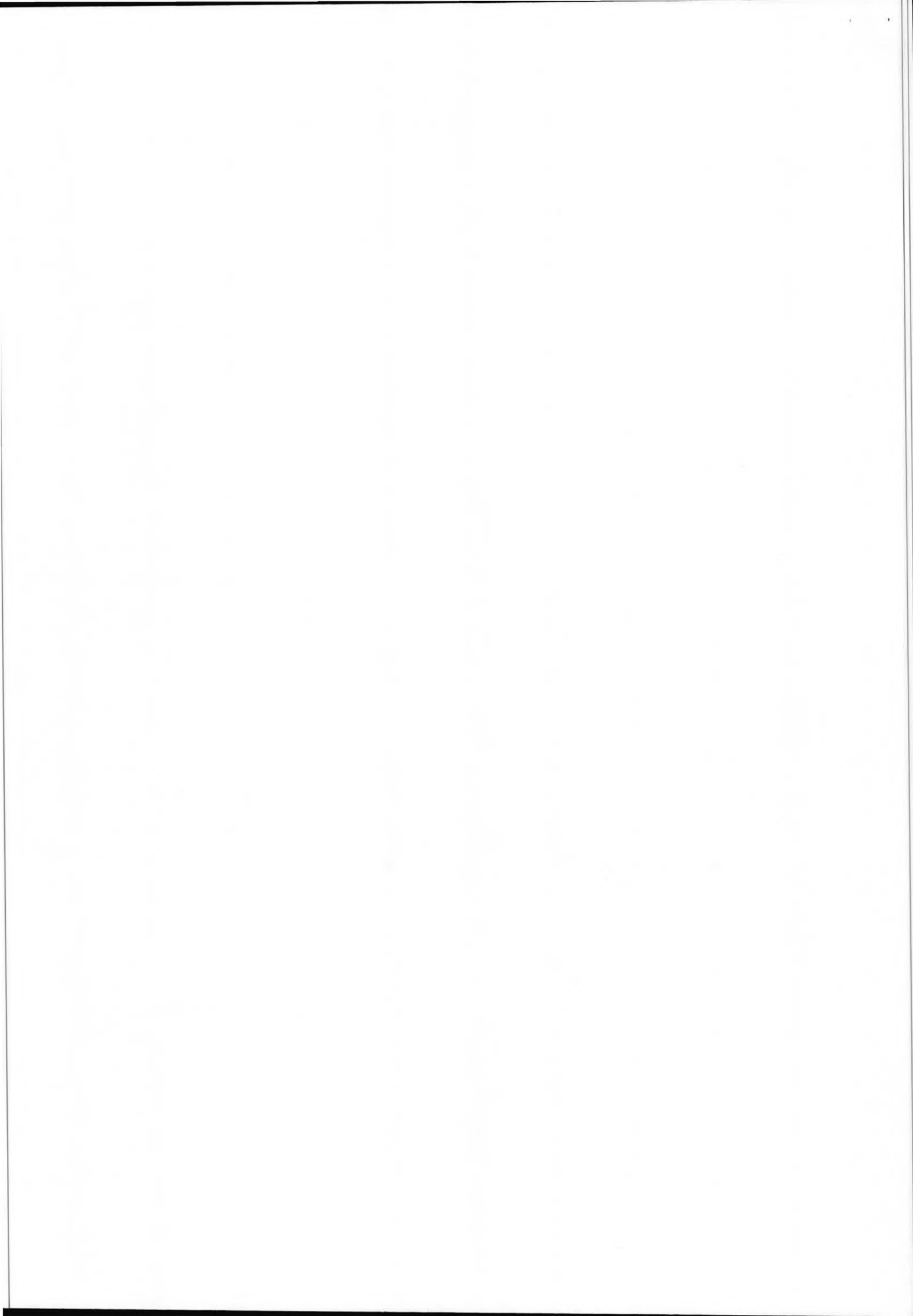
1. CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG CHỦ YẾU:

TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	YÊU CẦU
Hàm lượng Ethanol (Cồn)	% V/v	43.8 – 47.8

2. HÀM LƯỢNG CÁC CHẤT KHÔNG MONG MUỐN:

TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	MỨC TỐI ĐA
Hàm lượng Methanol	mg/l cồn 100 ⁰	2000
Patulin	µg/kg	50





Số: 2507540/KQKN
Mã số: 2506481-9

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Tên khách hàng: **CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, Tỉnh Khánh Hòa

Tên mẫu: **Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture
Expression Fall Blended Scotch Whisky 45,8%**

Tình trạng mẫu: Mẫu thực phẩm dạng lỏng, chứa trong chai thủy tinh

Ngày nhận mẫu: 27/06/2025 Thời gian thử nghiệm: 27/06 - 11/07/2025

Ngày trả kết quả: 12/07/2025

STT	CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	KẾT QUẢ	PHƯƠNG PHÁP THỬ
01	Ethanol (20°C)	%v/v	45.7	AOAC 983.13 (*)
02	Hàm lượng methanol	mg/L cồn 100°	KPH (LOD=21.9)	AOAC 972.11 (*)
03	Patulin	µg/kg	KPH (LOD=8)	TCVN 9523 :2012 (*)

Phụ trách Kiểm nghiệm



Lê Nguyễn Hạ My

KT. Giám Đốc
Phó Giám Đốc



Nguyễn Kim Liễu

- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử/ This testing result is only valid on tested sample.
- Không được tự ý sửa đổi Phiếu kết quả thử nghiệm dưới bất cứ hình thức nào/ Do not modify the test report under any circumstances.
- Không được trích dẫn một phần Phiếu kết quả thử nghiệm trong các hoạt động có thể gây xung đột lợi ích/
Do not cite any part of the test report in any activities that may cause conflict in interests.
- Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu khách hàng / Information of sample is written as customer's request.
- (*): Chỉ tiêu được VILAS công nhận theo ISO/IEC 17025:2017/ (*): Parameters are accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017)
- KPH: không phát hiện. LOD: Giới hạn phát hiện / ND: Not Detected. LOD: Limit of detection
- Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh, kết quả được biểu thị "< 10 CFU/g" hoặc "< 1 CFU/mL" hoặc "< 10 CFU/mẫu" được xem như không phát hiện /
For microbiological analyte, the results were expressed "< 10 CFU/g" or "< 1 CFU/mL" or "< 10 CFU/sample" can be considered as not detection.





Tôi, Nguyễn Thị Mai Hiên, CCCD số: 001300010089 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng **Anh sang tiếng Việt**.

Người dịch

Nguyễn Thị Mai Hiên

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 22 tháng 05 năm 2025 (Ngày hai mươi hai, tháng năm, năm hai nghìn không trăm hai mươi lăm)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, **Trần Thị Huyền** - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Nguyễn Thị Mai Hiên, CCCD số: 001300010089 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng **Anh sang tiếng Việt**.

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Nguyễn Thị Mai Hiên;

- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 02 tờ, 02 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 26932

Quyển số: 01 /2025 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



Trần Thị Huyền

From the [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]



From the [illegible]

OLIVIER ROUSTEING
COUTURE EXPRESSION
FALL -XX/25



JOHNNIE WALKER
VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY



JOHNNIE WALKER
VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY



DRINKIQ.COM

45.8% vol 700ml



PLEASE RECYCLE

JOHN WALKER & SONS,
11 LOCHSIDE PLACE,
EDINBURGH, EH12 9HA,
SCOTLAND

3105522016



(Ký tên, đóng dấu, ghi rõ họ tên chức danh)

Bà. Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám Đốc Chuỗi Cung Ứng



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



Ký bởi: SỞ
CÔNG
THƯƠNG
Ngày ký: 11-
08-2025
10:54:53
+07:00



BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 1822 Số: 327-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

Ngày: 11/08/2025

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công Ty TNHH Diageo Việt Nam

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam.

Điện thoại: (0259) 3888 666 – (028) 35287200; Fax: (0259) 3888 700 – (028) 35208081

E-mail: tuvan.v.nguyen@diageo.com

Mã số doanh nghiệp: 4500201382

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Winter Blended Scotch Whisky 45.8%**

2. Thành phần: Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: theo tập quán quốc tế đối với rượu mạnh không ghi hạn sử dụng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: đựng trong chai thủy tinh 700 ml, 750 ml, 1 L và đóng gói theo nhu cầu thị trường. Có vỏ hộp bên ngoài hoặc không có (Tùy theo đơn đặt hàng của khách hàng). Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

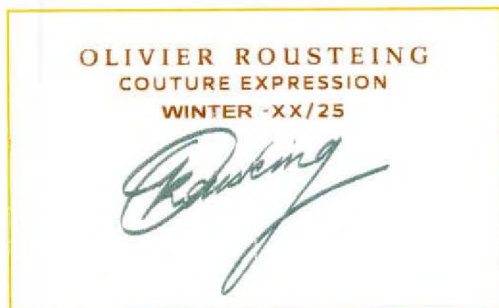
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

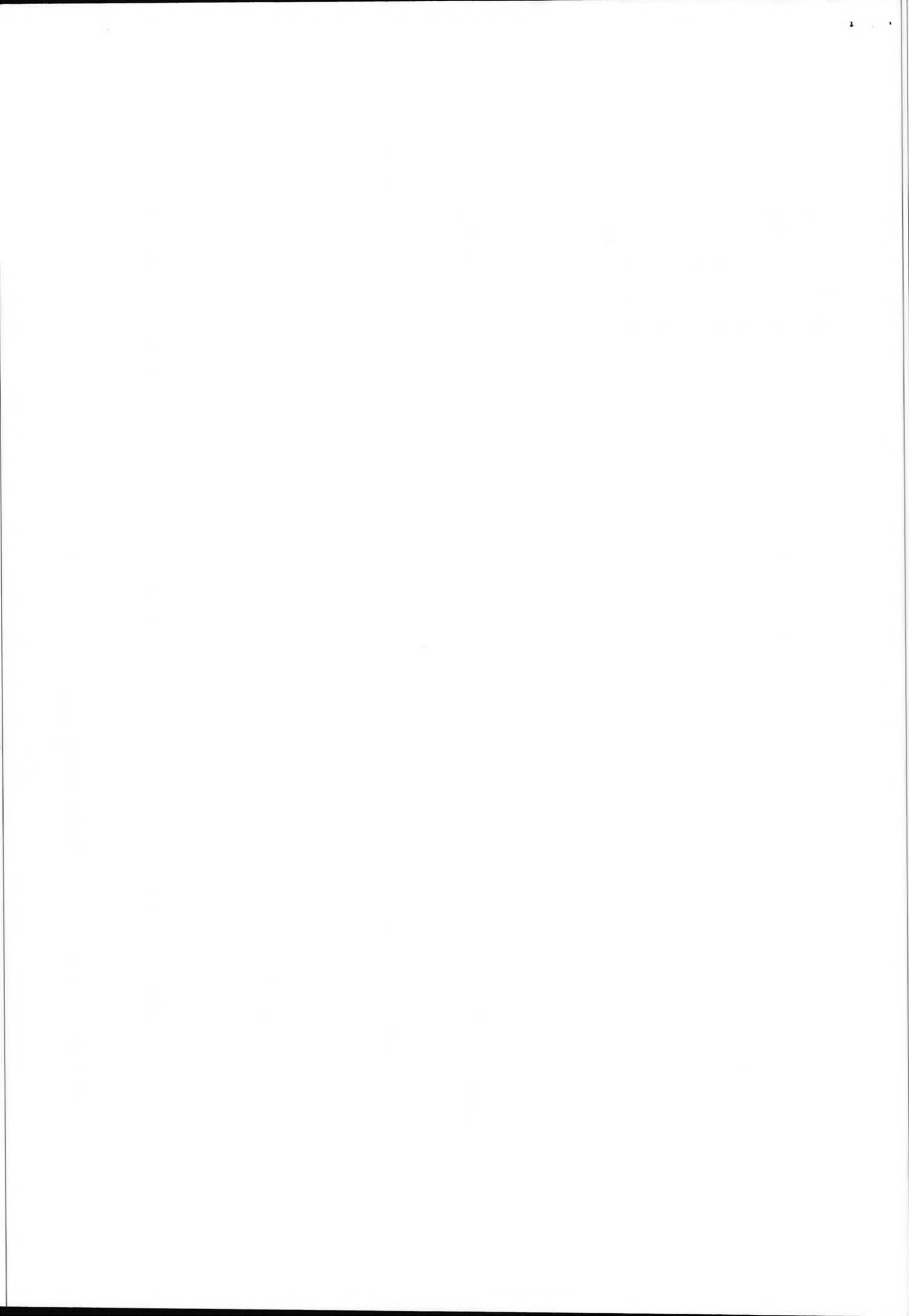
Nhà sản xuất: John Walker & Sons

Địa chỉ: 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.

Xuất xứ: Scotland

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)







JOHNNIE WALKER VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY

23 x	30ml	11g	30ml =
ALCOHOL		= 318kJ	
100ml - 1059kJ/253KCAL		76KCAL	

DRINKIQ.COM

45.8% vol 700ml

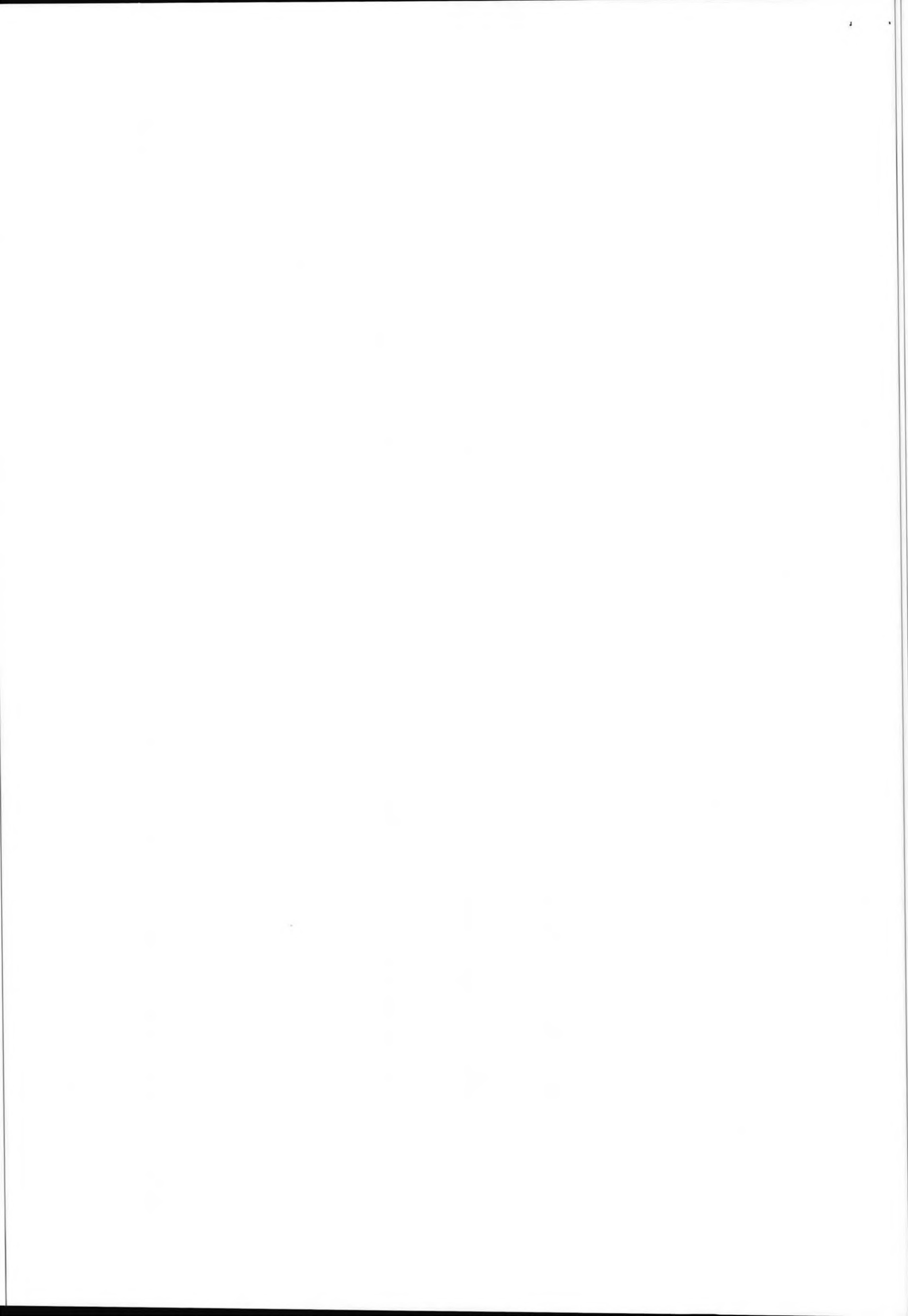
JOHN WALKER & SONS,
11 LOCHSIDE PLACE,
EDINBURGH, EH12 9HA,
SCOTLAND

PLEASE RECYCLE

3105522076



013
NG
NH
AG
TN
7CH



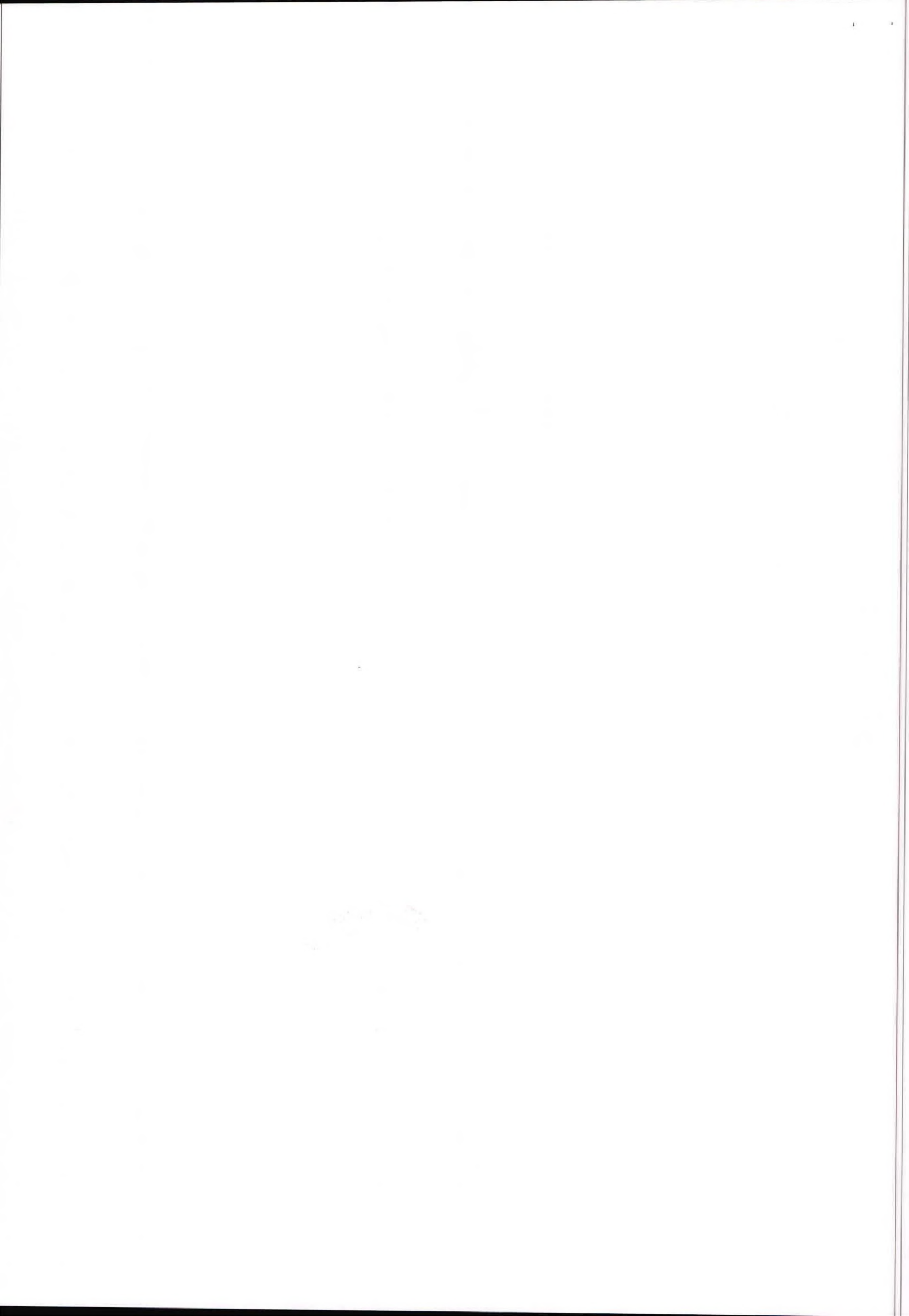
NỘI DUNG NHÃN PHỤ DỰ KIẾN

- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 700 ml:

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Winter Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	700 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	327-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 750 ml:

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Winter Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	750 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	327-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025



- **Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 1 L:**

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Winter Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đồng Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	1 L
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	327-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 6-3:2010/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn.
- QCVN 8-1:2011/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

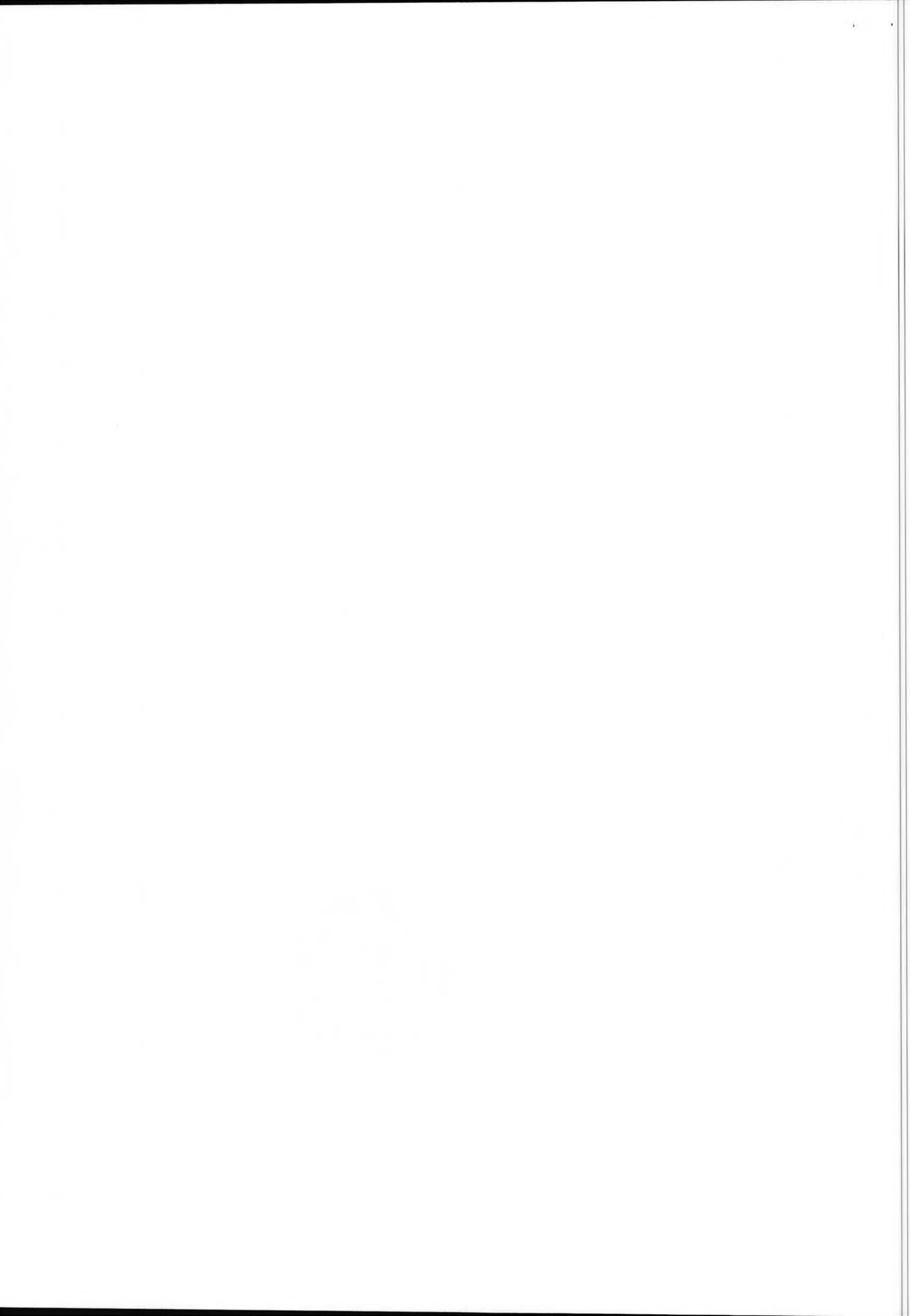
Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Khánh Hòa, ngày 01 tháng 08 năm 2025

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN
(Ký tên, đóng dấu)



Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám đốc chuỗi cung ứng



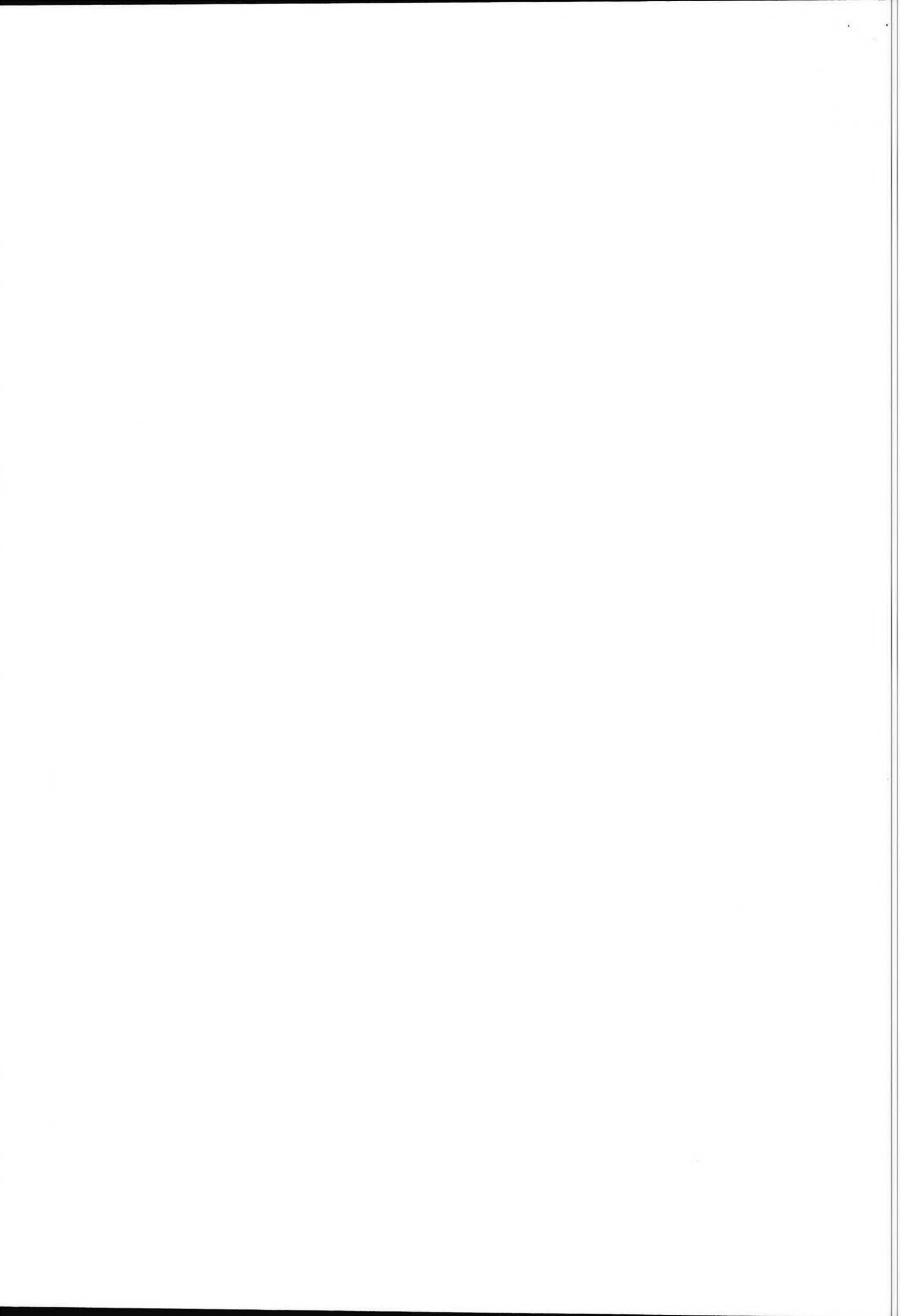
YÊU CẦU KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM

1. CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG CHỦ YẾU:

TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	YÊU CẦU
Hàm lượng Ethanol (Cồn)	% V/v	43.8 – 47.8

2. HÀM LƯỢNG CÁC CHẤT KHÔNG MONG MUỐN:

TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	MỨC TỐI ĐA
Hàm lượng Methanol	mg/l cồn 100 ^o	2000
Patulin	µg/kg	50



Số: 2507541/KQKN
Mã số: 2506481-10

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Tên khách hàng: **CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, Tỉnh Khánh Hòa

Tên mẫu: **Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture
Expression Winter Blended Scotch Whisky 45,8%**

Tình trạng mẫu: Mẫu thực phẩm dạng lỏng, chứa trong chai thủy tinh

Ngày nhận mẫu: 27/06/2025 Thời gian thử nghiệm: 27/06 - 11/07/2025

Ngày trả kết quả: 12/07/2025

STT	CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	KẾT QUẢ	PHƯƠNG PHÁP THỬ
01	Ethanol (20°C)	%v/v	46.0	AOAC 983.13 (*)
02	Hàm lượng methanol	mg/L cồn 100°	KPH (LOD=21.7)	AOAC 972.11 (*)
03	Patulin	µg/kg	KPH (LOD=8)	TCVN 9523 :2012 (*)

Phụ trách Kiểm nghiệm



Lê Nguyễn Hạ My

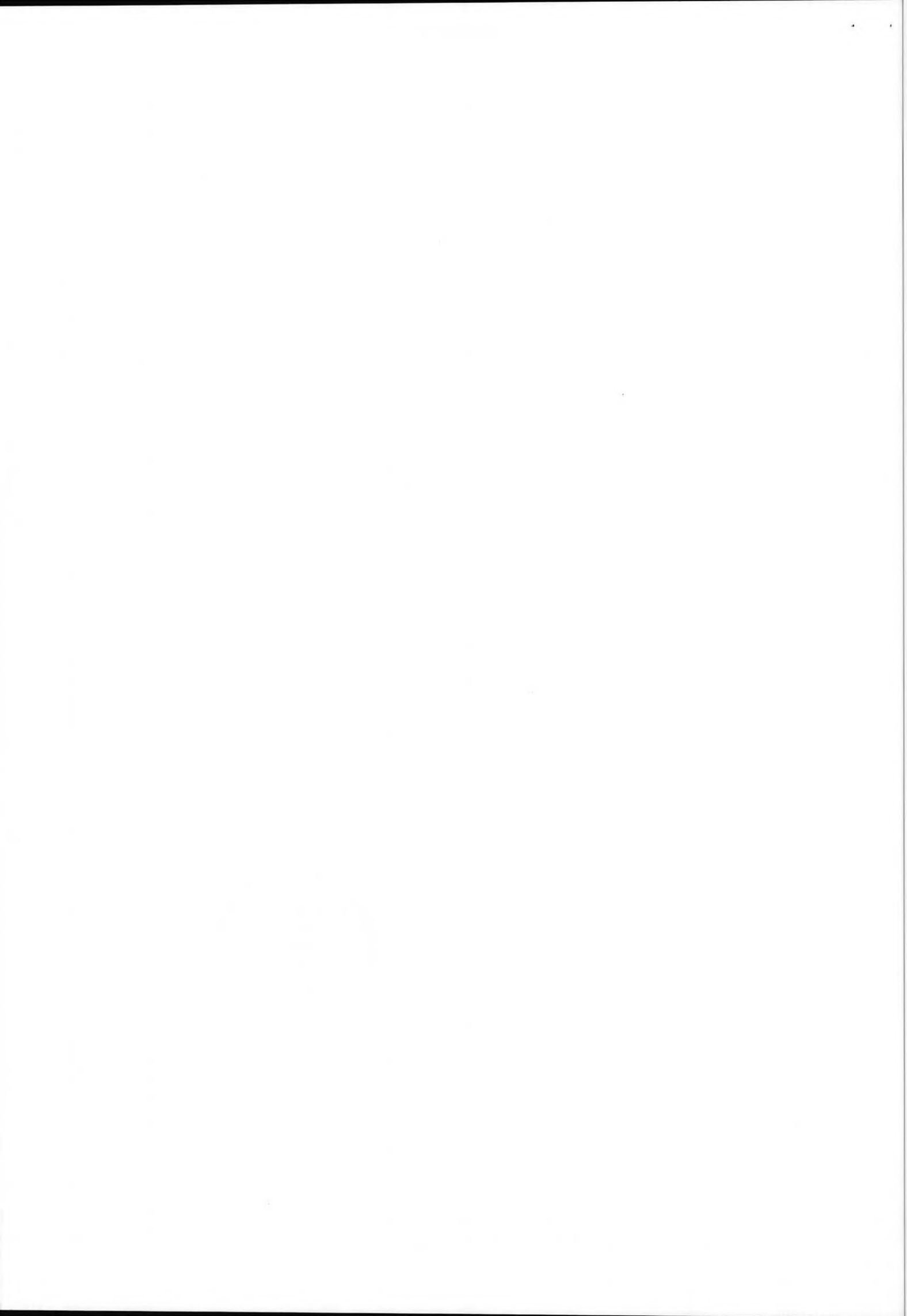
KT. Giám Đốc

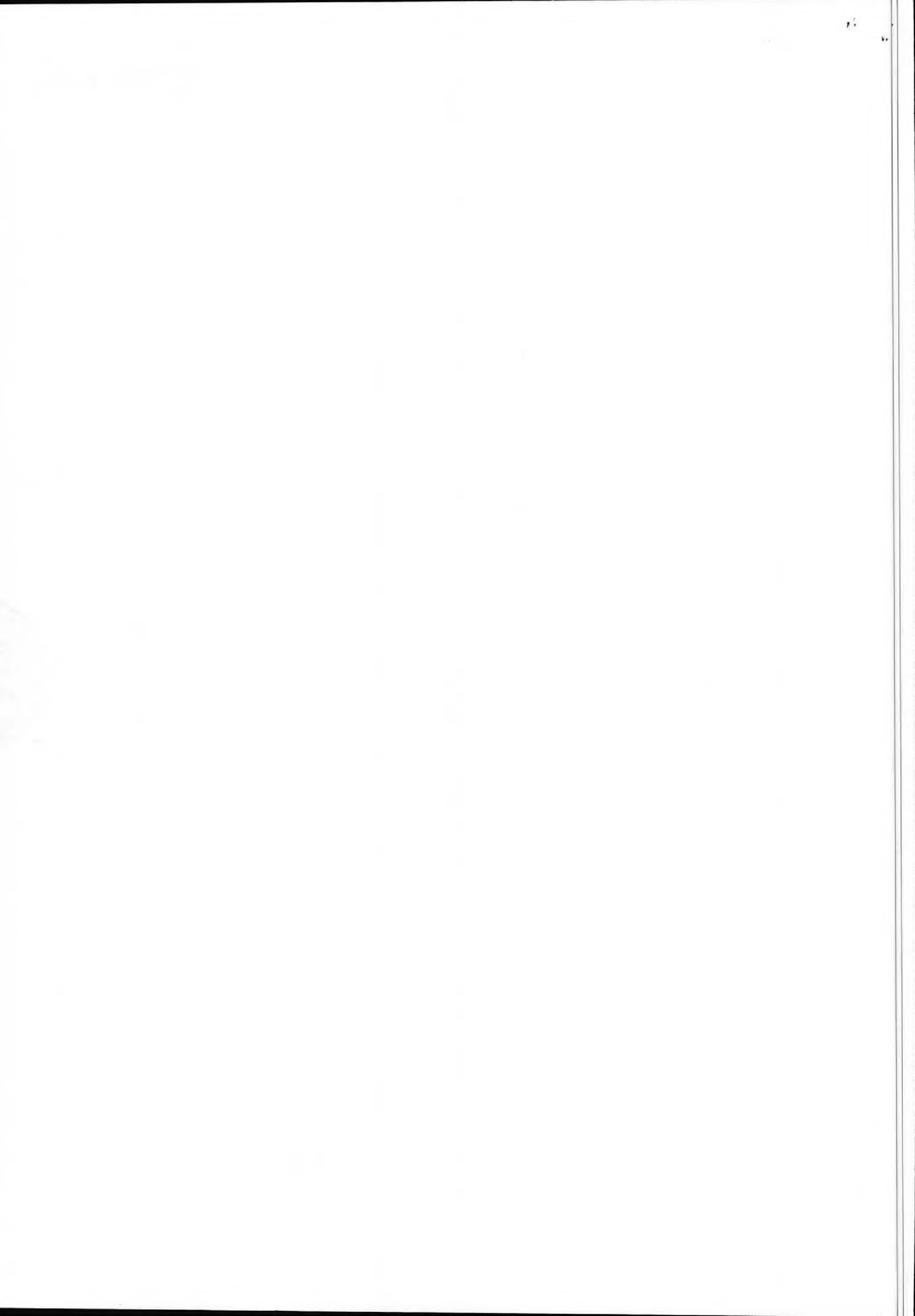
Phó Giám Đốc



Nguyễn Kim Liễu

- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử/ This testing result is only valid on tested sample.
- Không được tự ý sửa đổi Phiếu kết quả thử nghiệm dưới bất cứ hình thức nào/ Do not modify the test report under any circumstances.
- Không được trích dẫn một phần Phiếu kết quả thử nghiệm trong các hoạt động có thể gây xung đột lợi ích/
Do not cite any part of the test report in any activities that may cause conflict in interests.
- Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu khách hàng / Information of sample is written as customer's request.
- (*): Chỉ tiêu được VILAS công nhận theo ISO/IEC 17025:2017/ (*) : Parameters are accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017)
- KPH: không phát hiện. LOD: Giới hạn phát hiện / ND: Not Detected. LOD: Limit of detection
- Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh, kết quả được biểu thị "< 10 CFU/g" hoặc "< 1 CFU/mL" hoặc "< 10 CFU/mẫu" được xem như không phát hiện /
For microbiological analyte, the results were expressed "< 10 CFU/g" or "< 1 CFU/mL" or "< 10 CFU/sample" can be considered as not detection.





Tôi, Nguyễn Thị Mai Hiên, CCCD số: 001300010089 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch

Nguyễn Thị Mai Hiên

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 22 tháng 05 năm 2025 (Ngày hai mươi hai, tháng năm, năm hai nghìn không trăm hai mươi lăm)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, *Trần Chi Huyền* - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Nguyễn Thị Mai Hiên, CCCD số: 001300010089 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt.
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Nguyễn Thị Mai Hiên;
- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 02 tờ, 02 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 26933

Quyển số: 01 /2025 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



Trần Chi Huyền



THE EAST INDIA COMPANY

1753
1754
1755
1756



THE EAST INDIA COMPANY

OLIVIER ROUSTEING
COUTURE EXPRESSION
WINTER -XX/25

JOHNNIE WALKER
VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY

JOHNNIE WALKER
VAULT

JOHNNIE WALKER
VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY



45.8% vol 700ml



PLEASE RECYCLE

JOHN WALKER & SONS,
11 LOCHSIDE PLACE,
EDINBURGH, EH12 9HA,
SCOTLAND

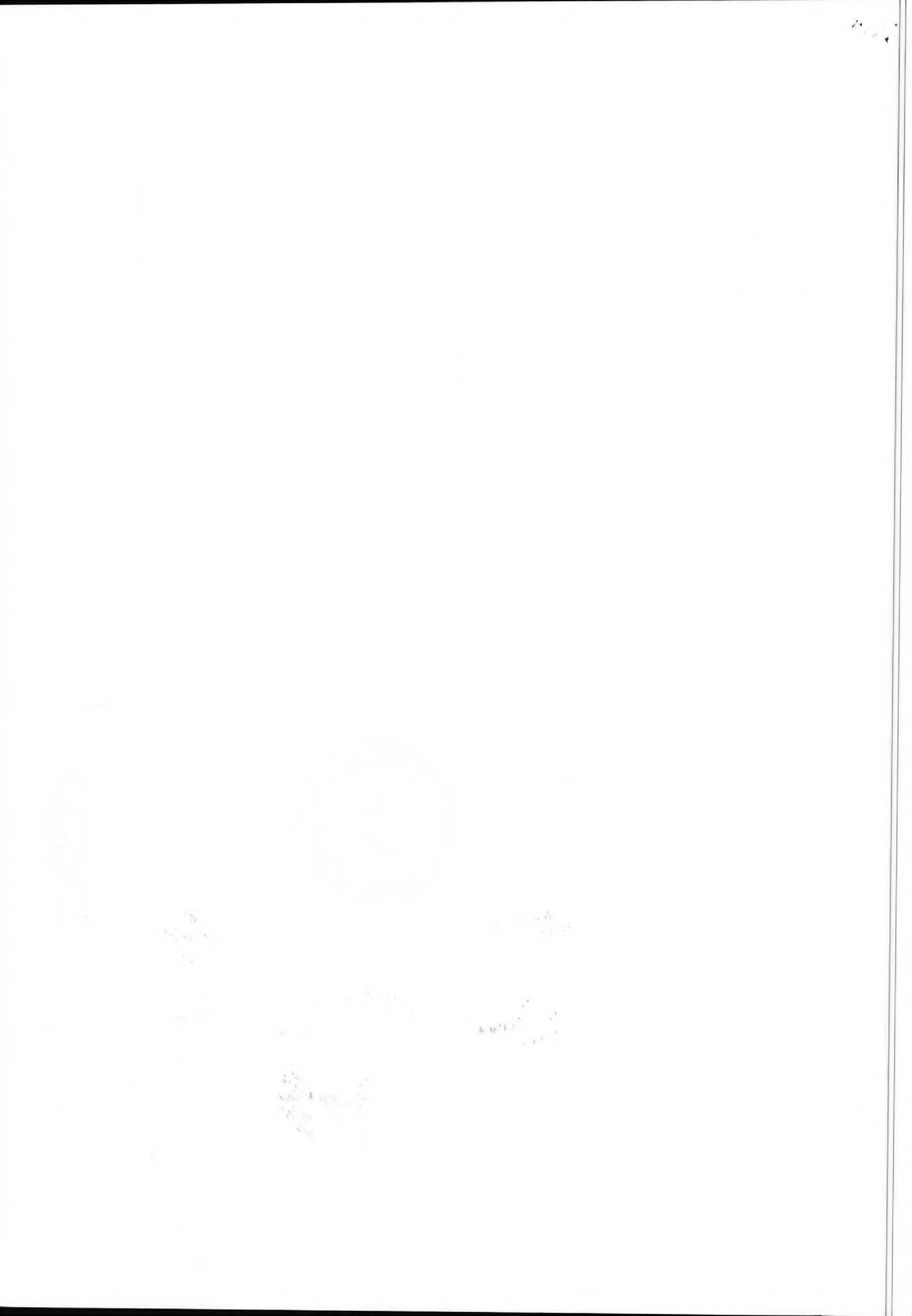
310662076



(Ký tên, đóng dấu, ghi rõ họ tên chức danh)

Bà Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám Đốc Chuỗi Cung Ứng





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



Ký bởi: SỞ
CÔNG
THƯƠNG
Ngày ký: 11-
08-2025
10:54:46
+07:00



BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 328-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công Ty TNHH Diageo Việt Nam

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam.

Điện thoại: (0259) 3888 666 – (028) 35287200; Fax: (0259) 3888 700 – (028) 35208081

E-mail: tuvan.v.nguyen@diageo.com

Mã số doanh nghiệp: 4500201382

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Spring Blended Scotch Whisky 45.8%**

2. Thành phần: Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: theo tập quán quốc tế đối với rượu mạnh không ghi hạn sử dụng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: đựng trong chai thủy tinh 700 ml, 750 ml, 1 L và đóng gói theo nhu cầu thị trường. Có vỏ hộp bên ngoài hoặc không có (Tùy theo đơn đặt hàng của khách hàng). Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

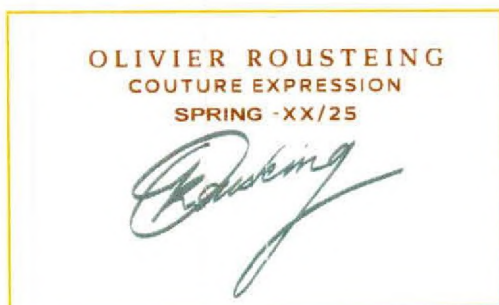
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

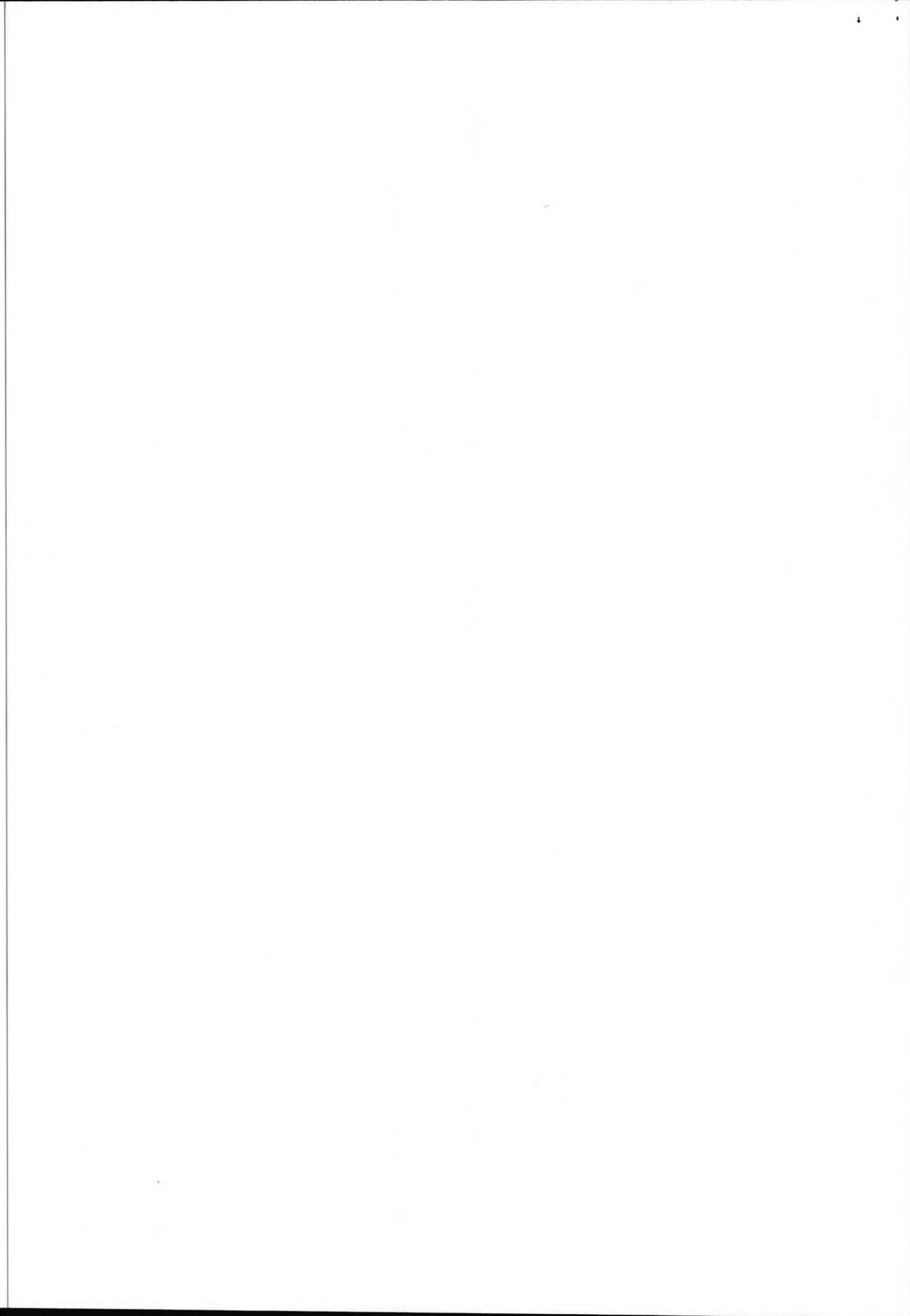
Nhà sản xuất: John Walker & Sons

Địa chỉ: 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.

Xuất xứ: Scotland

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)







JOHNNIE WALKER
VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY

23 x 30ml	30ml =	318kJ	76kcal
ALCOHOL		100ml = 1059kJ/253kcal	

DRINKIQ.COM

45.8% vol 700ml

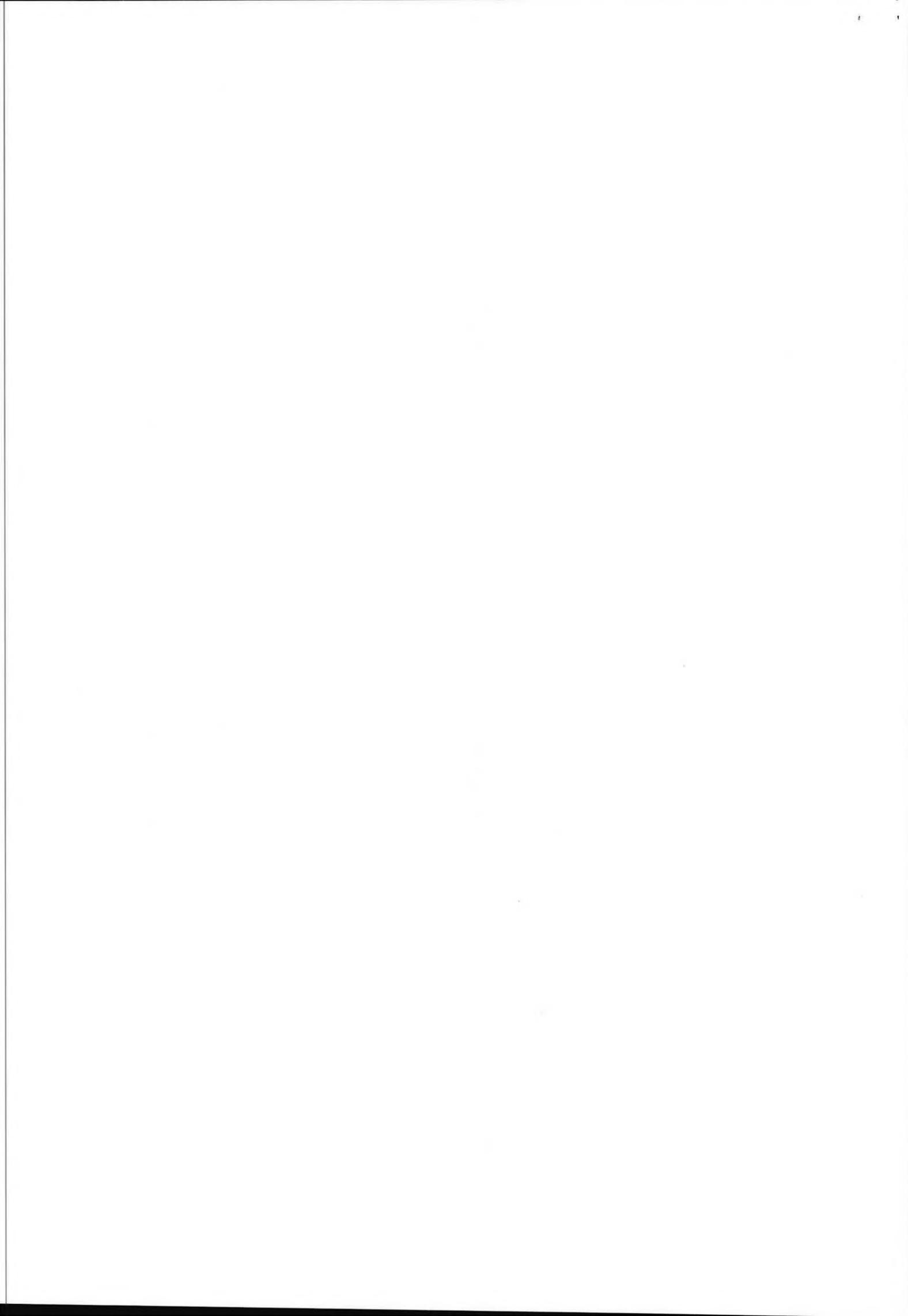
JOHN WALKER & SONS,
11 LOCHSIDE PLACE,
EDINBURGH, EH12 9HA,
SCOTLAND

PLEASE RECYCLE

310522076



M.S.D.N. 46
T.P.PHAN R



NỘI DUNG NHÃN PHỤ DỰ KIẾN

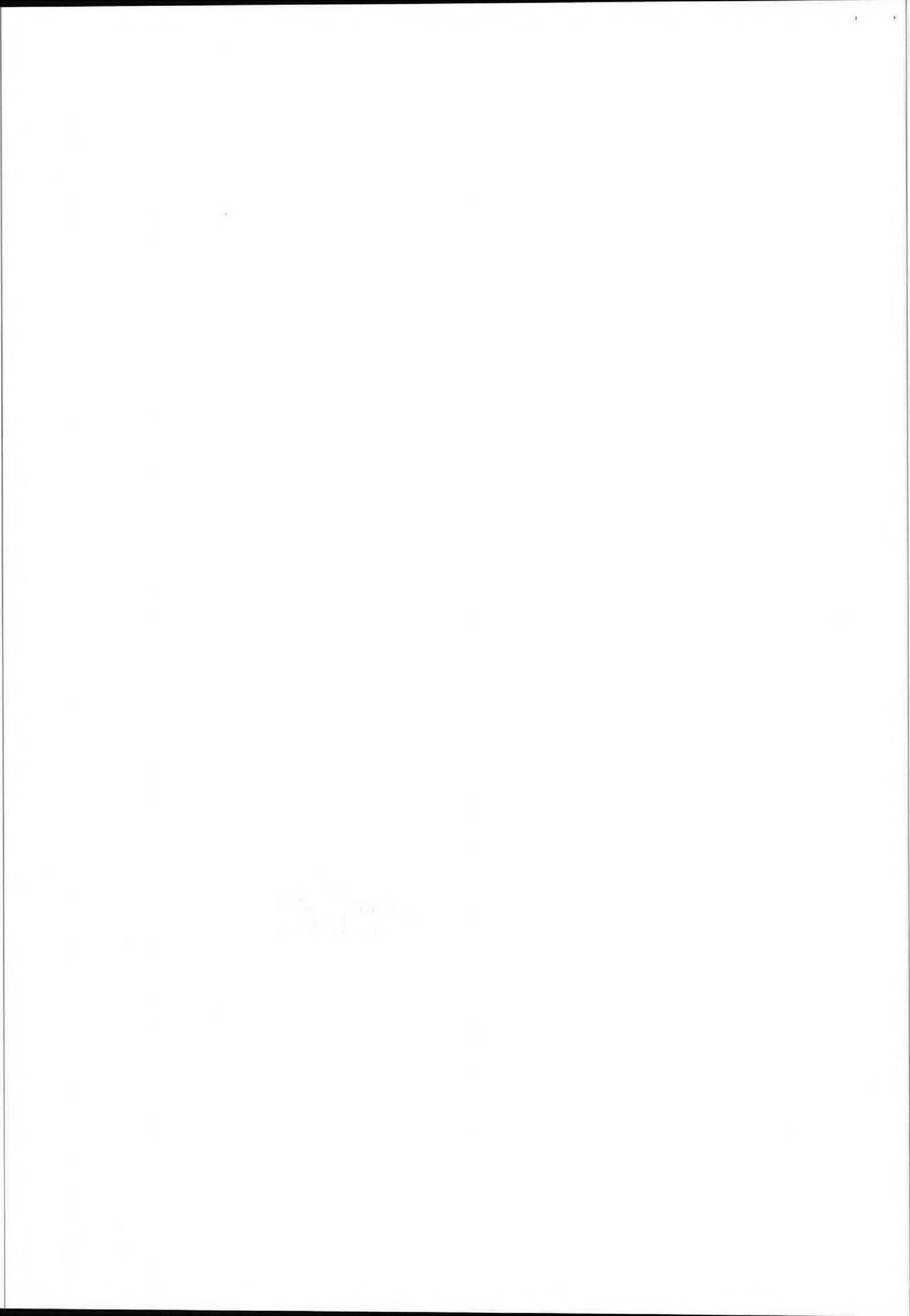
- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 700 ml:

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Spring Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	700 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	328-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 750 ml:

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Spring Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	750 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	328-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025





- Nhân phụ dự kiến cho dung tích 1 L:

Tên sản phẩm:	Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture Expression Spring Blended Scotch Whisky 45.8%
Thành phần:	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn):	45.8%
Xuất xứ:	Scotland
Nhà sản xuất:	John Walker & Sons, 11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland.
Nhập khẩu bởi:	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng:	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng:	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói:	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực:	1 L
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Hướng dẫn bảo quản:	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	328-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 6-3:2010/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn.
- QCVN 8-1:2011/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

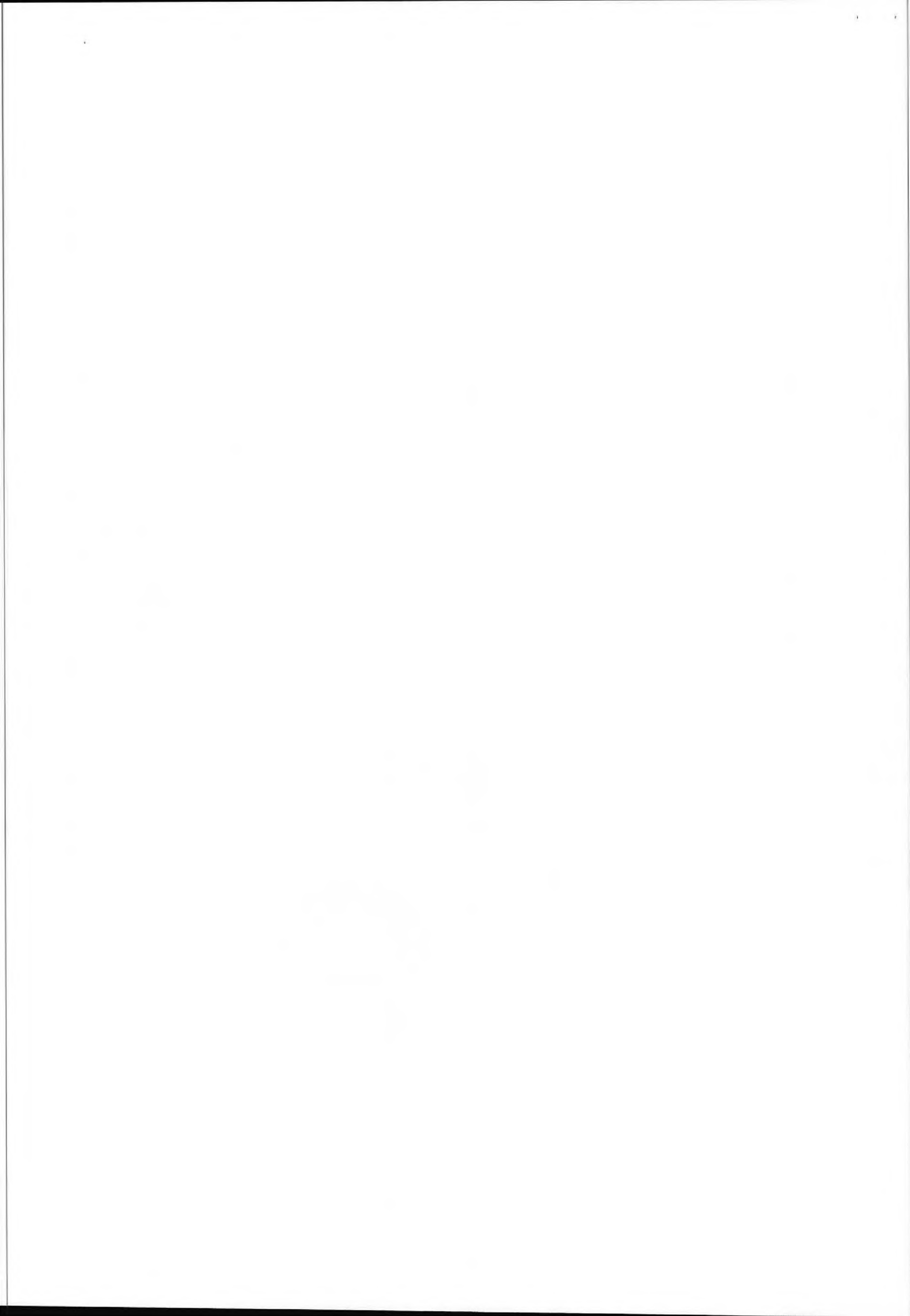
Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Khánh Hòa, ngày 01 tháng 08 năm 2025

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN
(Ký tên, đóng dấu)



Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám đốc chuỗi cung ứng



YÊU CẦU KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM

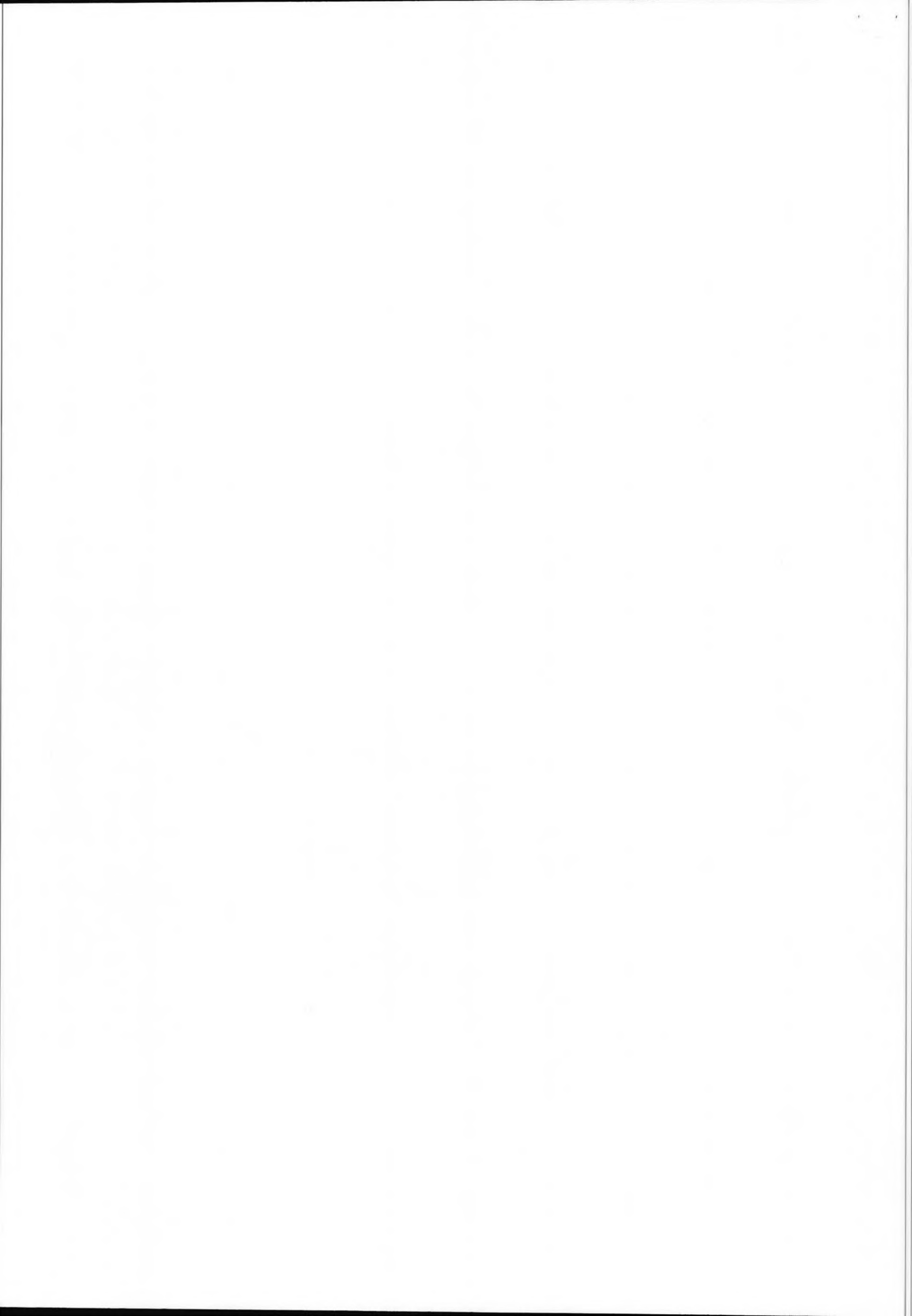
1. CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG CHỦ YẾU:

TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	YÊU CẦU
Hàm lượng Ethanol (Cồn)	% V/v	43.8 – 47.8

2. HÀM LƯỢNG CÁC CHẤT KHÔNG MONG MUỐN:

TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	MỨC TỐI ĐA
Hàm lượng Methanol	mg/l cồn 100 ⁰	2000
Patulin	µg/kg	50







KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Tên khách hàng: **CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, Tỉnh Khánh Hòa

Tên mẫu: **Rượu Johnnie Walker Vault Olivier Rousteing Couture
Expression Spring Blended Scotch Whisky 45,8%**

Tình trạng mẫu: Mẫu thực phẩm dạng lỏng, chứa trong chai thủy tinh

Ngày nhận mẫu: 27/06/2025 Thời gian thử nghiệm: 27/06 - 11/07/2025

Ngày trả kết quả: 12/07/2025

STT	CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	KẾT QUẢ	PHƯƠNG PHÁP THỬ
01	Ethanol (20°C)	%v/v	45.8	AOAC 983.13 (*)
02	Hàm lượng methanol	mg/L cồn 100°	KPH (LOD=21.8)	AOAC 972.11 (*)
03	Patulin	µg/kg	KPH (LOD=8)	TCVN 9523 :2012 (*)

Phụ trách Kiểm nghiệm

Lê Nguyễn Hạ My

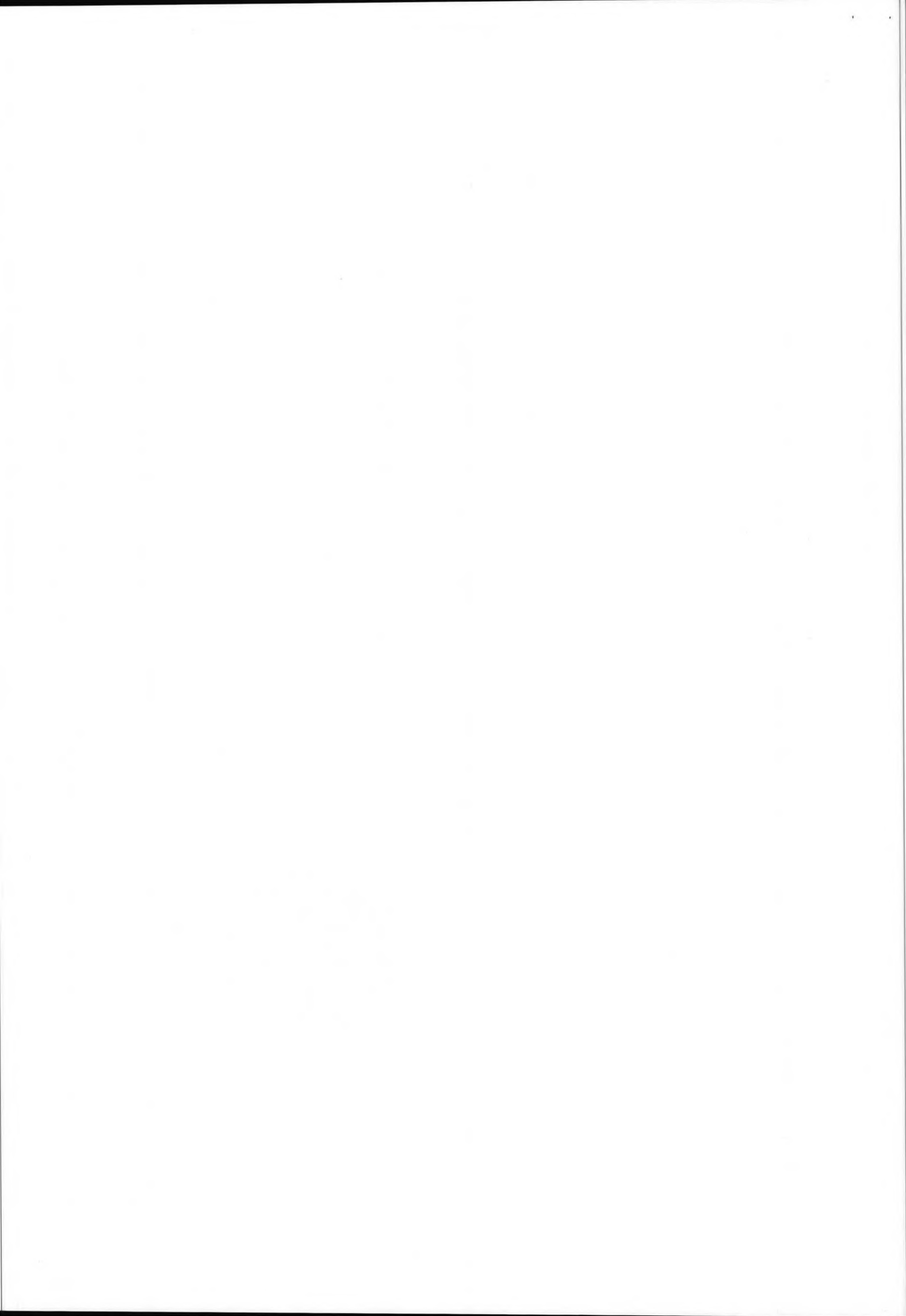
KT. Giám Đốc

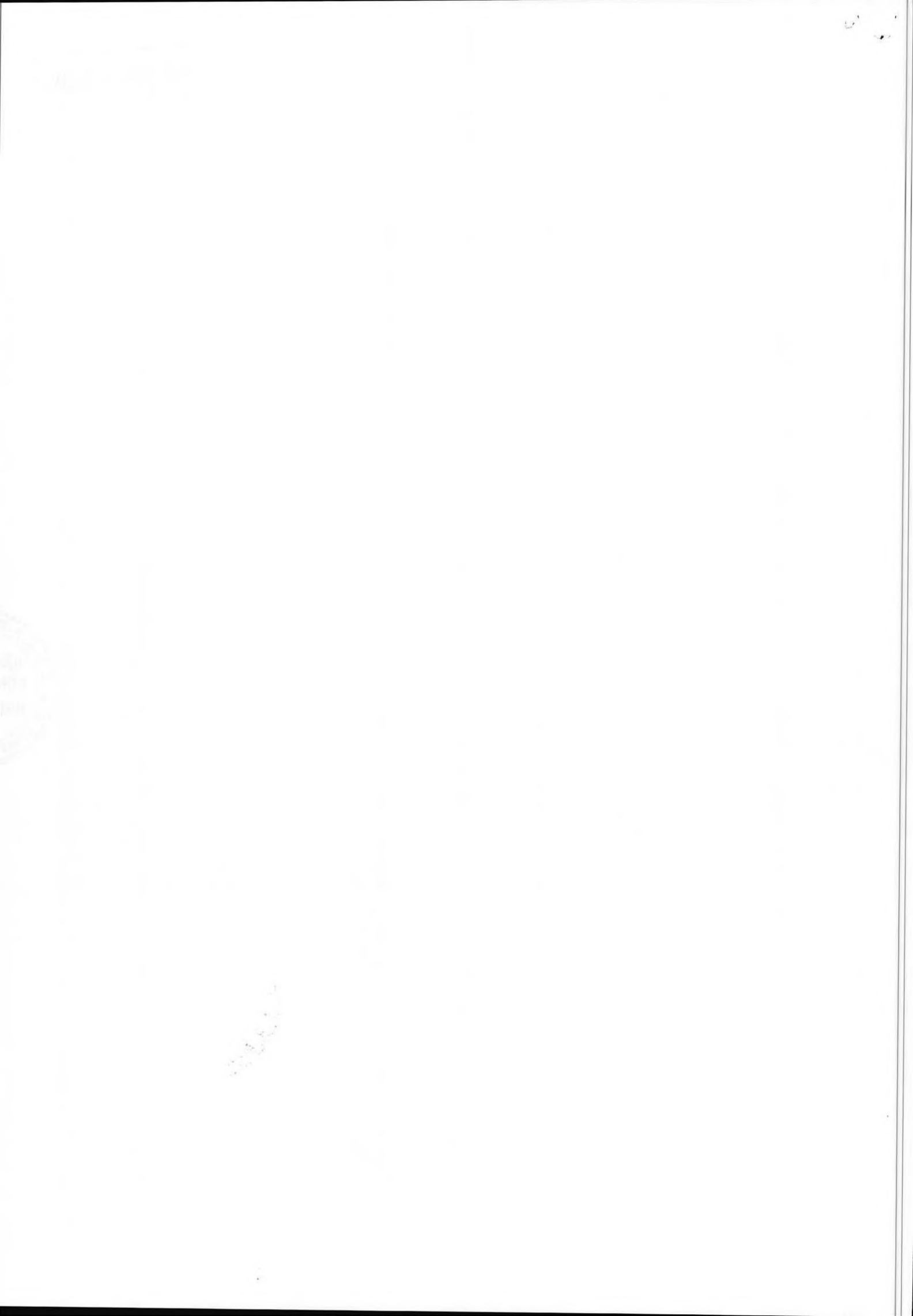
Phó Giám Đốc



Nguyễn Kim Liễu

- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử/ This testing result is only valid on tested sample.
- Không được tự ý sửa đổi Phiếu kết quả thử nghiệm dưới bất cứ hình thức nào/ Do not modify the test report under any circumstances.
- Không được trích dẫn một phần Phiếu kết quả thử nghiệm trong các hoạt động có thể gây xung đột lợi ích/
Do not cite any part of the test report in any activities that may cause conflict in interests.
- Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu khách hàng / Information of sample is written as customer's request.
- (*): Chỉ tiêu được VILAS công nhận theo ISO/IEC 17025:2017/ (*): Parameters are accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017)
- KPH: không phát hiện. LOD: Giới hạn phát hiện / ND: Not Detected. LOD: Limit of detection
- Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh, kết quả được biểu thị "< 10 CFU/g" hoặc "< 1 CFU/mL" hoặc "< 10 CFU/mẫu" được xem như không phát hiện /
For microbiological analyte, the results were expressed "< 10 CFU/g" or "< 1 CFU/mL" or "< 10 CFU/sample" can be considered as not detection.





Tôi, Nguyễn Thị Mai Hiên, CCCD số: 001300010089 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch


Nguyễn Thị Mai Hiên

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 22 tháng 05 năm 2025 (Ngày hai mươi hai, tháng năm, năm hai nghìn không trăm hai mươi lăm)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, *Trần Thị Huyền* - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Nguyễn Thị Mai Hiên, CCCD số: 001300010089 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Nguyễn Thị Mai Hiên;

- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 02 tờ, 02 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 26935

Quyển số: 01 /2025 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



Trần Thị Huyền

1950

1950
MAY 2
1950
MAY 2



1950

OLIVIER ROUSTEING
COUTURE EXPRESSION
SPRING - XX/25



JOHNNIE WALKER
VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY



JOHNNIE WALKER
VAULT
BLENDED SCOTCH WHISKY



45.8% vol 700ml



PLEASE RECYCLE

JOHN WALKER & SONS,
11 LOCHSIDE PLACE,
EDINBURGH, EH12 9HA,
SCOTLAND

3105522076



(Ký tên, đóng dấu, ghi rõ họ tên chức danh)



Bà. Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám Đốc Chuỗi Cung Ứng



1875
1876



Ký bởi: SỞ
CÔNG
THƯƠNG
Ngày ký: 11-
08-2025
10:57:26
+07:00

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 329-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH Diageo Việt Nam

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam.

Điện thoại: (0259) 3888 666 – (028) 35287200; Fax: (0259) 3888 700 – (028) 35208081

E-mail: tuvan.v.nguyen@diageo.com

Mã số doanh nghiệp: 4500201382

II. Thông tin về sản phẩm

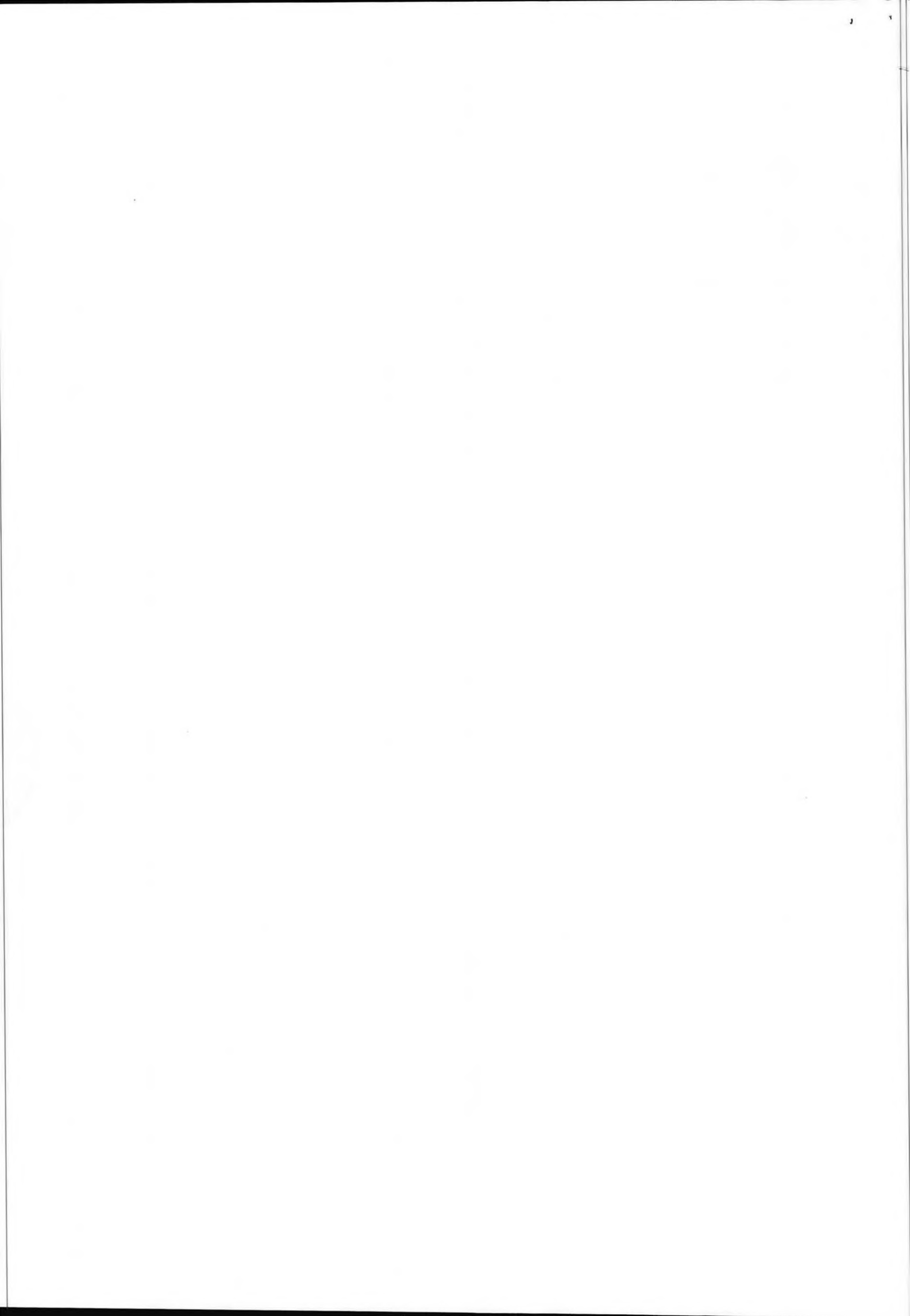
- Tên sản phẩm: **Rượu Johnnie Walker Green Label aged 15 years Blended Malt Scotch Whisky 43%**
- Thành phần: Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
- Thời hạn sử dụng sản phẩm: theo tập quán quốc tế đối với rượu mạnh không ghi hạn sử dụng
- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: đựng trong chai thủy tinh 700 ml, 750 ml, 1 L và đóng gói theo nhu cầu thị trường. Có vỏ hộp bên ngoài hoặc không có (Tùy theo đơn đặt hàng của khách hàng). Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.
- Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

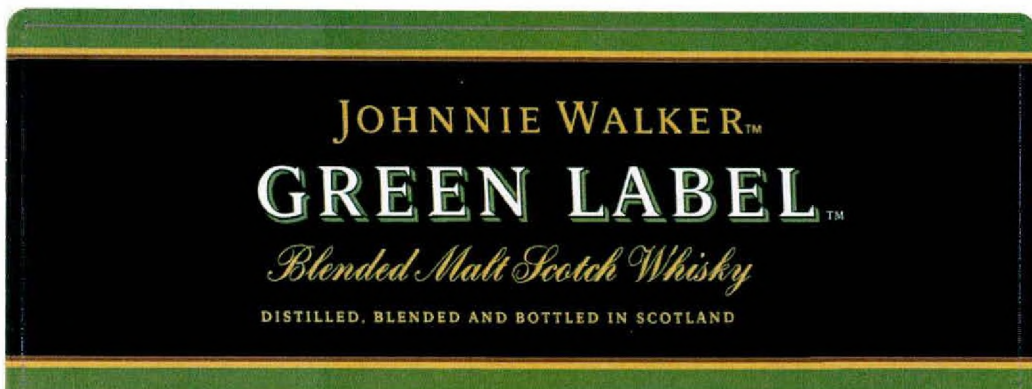
John Walker & Sons,

11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

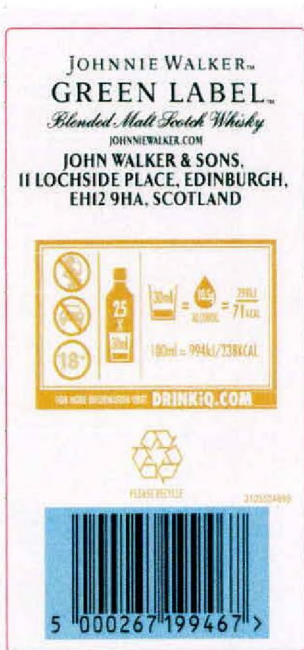
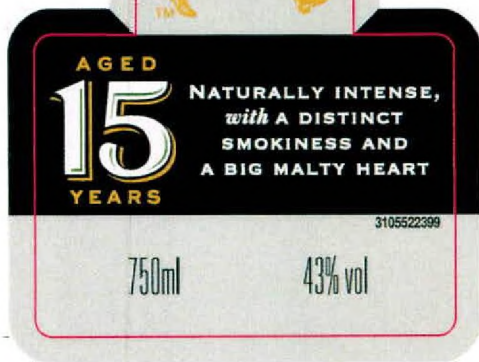


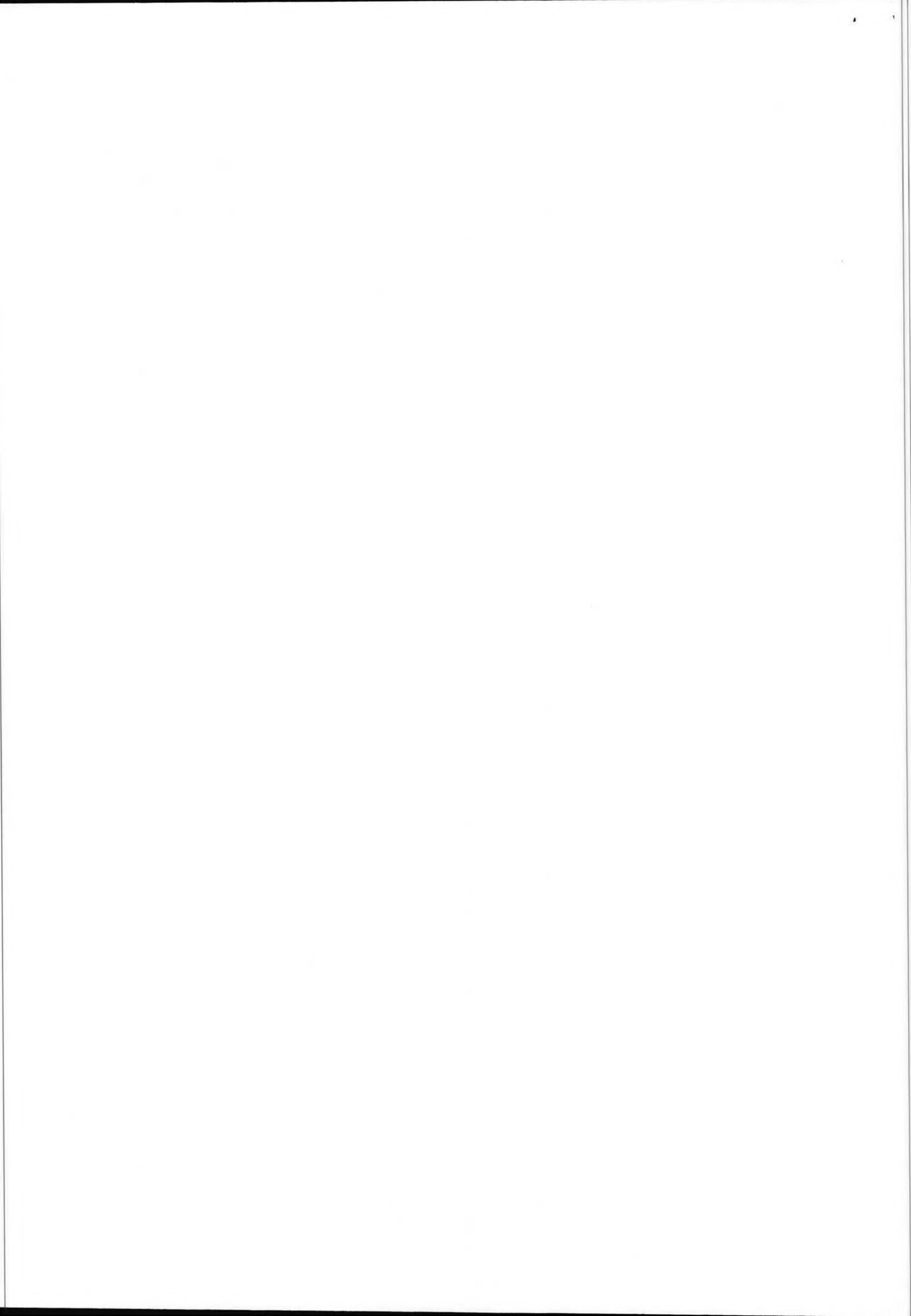




3105430245

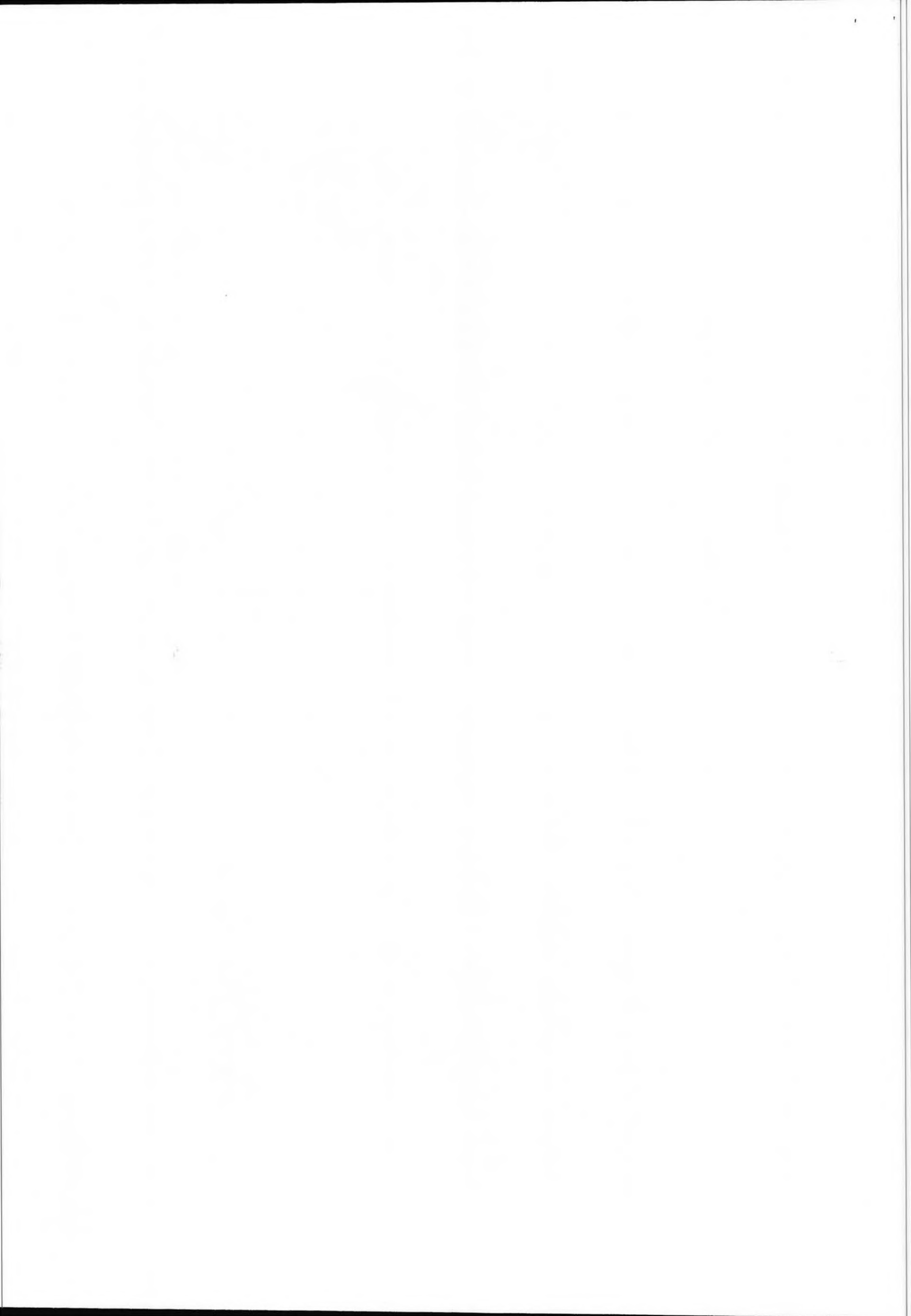
A rich and vibrant blend of only *Single Malt* whisky including
TALISKER™ - LINKWOOD™ - CRAGGANMORE™ - CAOL ILA™





ON TN 1A 17 02





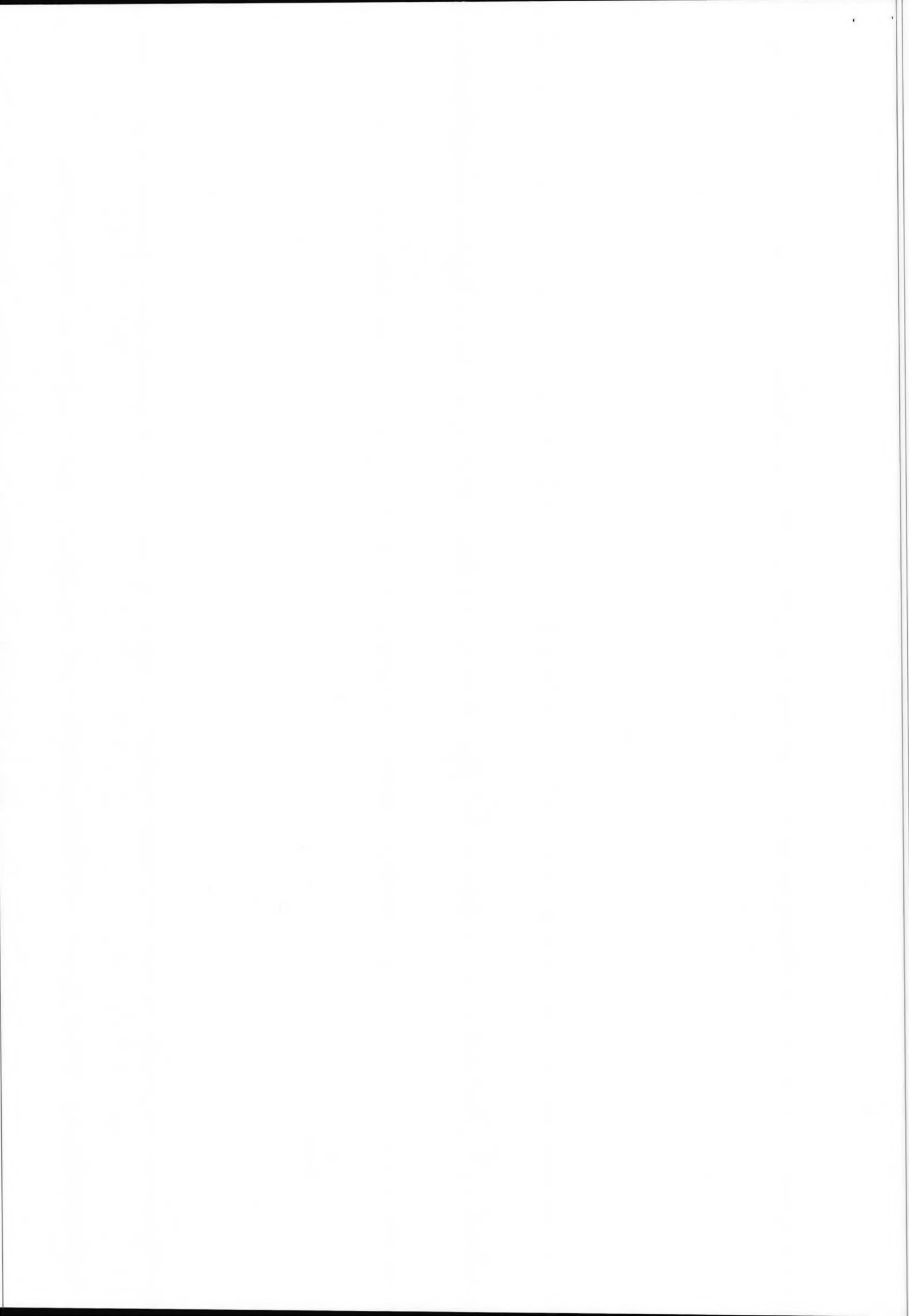
NỘI DUNG NHÃN PHỤ (DỰ KIẾN)

- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 700 ml

Tên sản phẩm	Rượu Johnnie Walker Green Label aged 15 years Blended Malt Scotch Whisky 43%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn)	43%
Xuất xứ	Scotland
Nhà sản xuất	John Walker & Sons - 11 Lochside Place, Edinburgh EH12 9HA, Scotland
Nhập khẩu bởi	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	700 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	329-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 750ml

Tên sản phẩm	Rượu Johnnie Walker Green Label aged 15 years Blended Malt Scotch Whisky 43%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn)	43%
Xuất xứ	Scotland
Nhà sản xuất	John Walker & Sons - 11 Lochside Place, Edinburgh EH12 9HA, Scotland
Nhập khẩu bởi	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. SĐT liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	750 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	329-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025



- **Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 1L**

Tên sản phẩm	Rượu Johnnie Walker Green Label aged 15 years Blended Malt Scotch Whisky 43%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn)	43%
Xuất xứ	Scotland
Nhà sản xuất	John Walker & Sons - 11 Lochside Place, Edinburgh EH12 9HA, Scotland
Nhập khẩu bởi	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam. Sdt liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	1 L
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	329-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 6-3:2010/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn.
- QCVN 8-1:2011/BYT – Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.



Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám đốc chuỗi cung ứng

82-C
TY
1
30
AM
4-T.NINH



YÊU CẦU KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM

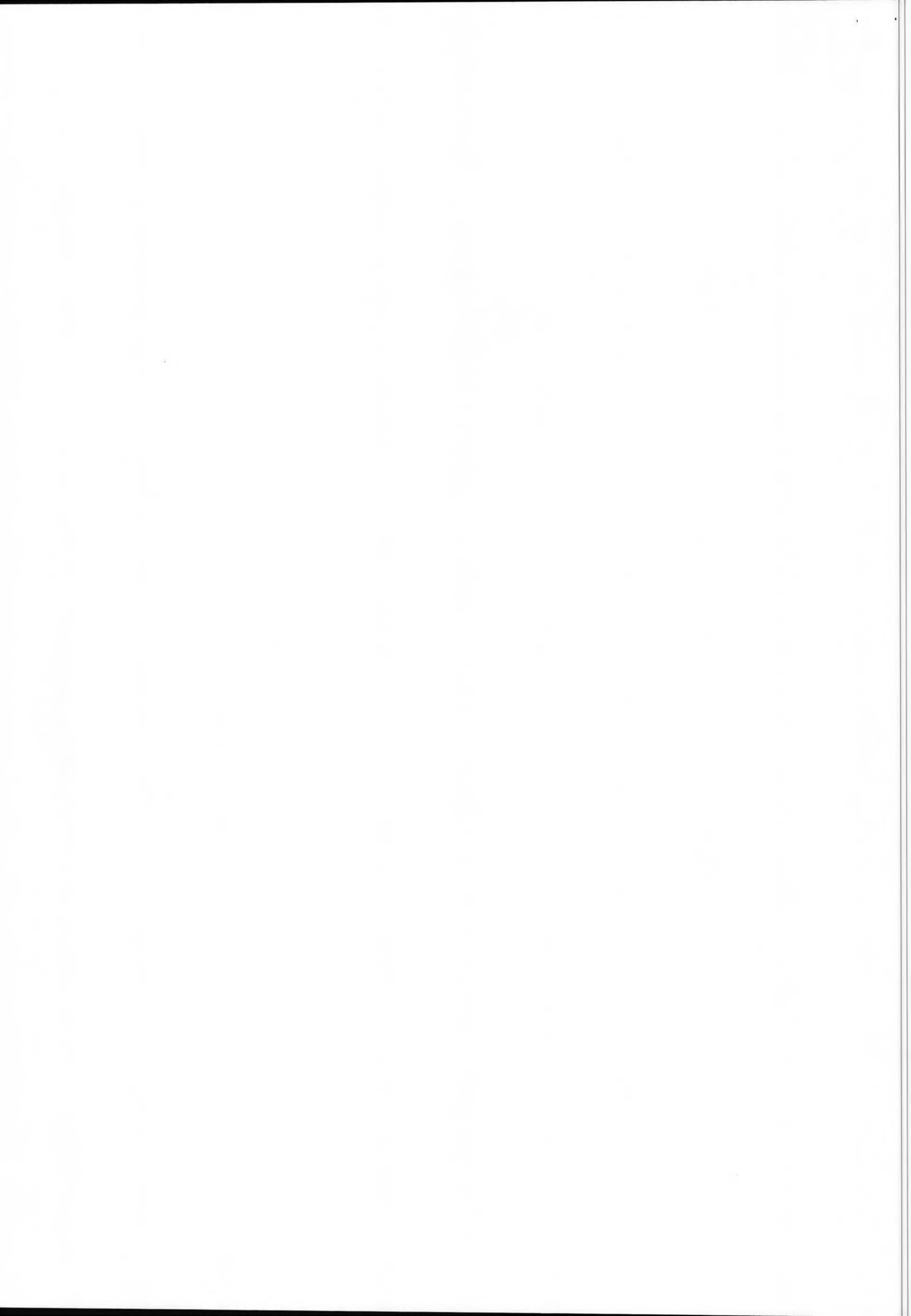
1. CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG CHỦ YẾU:

TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	YÊU CẦU
Hàm lượng Ethanol (Cồn)	% V/v	41.0 – 45.0

2. HÀM LƯỢNG CÁC CHẤT KHÔNG MONG MUỐN:

Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Mức tối đa
Hàm lượng Methanol	mg/l cồn 100 ^o	2000
Patulin	µg/kg	50





Số: 2507543/KQKN
Mã số: 2506481-12

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Tên khách hàng: **CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, Tỉnh Khánh Hòa

Tên mẫu: **Rượu Johnnie Walker Green Label aged 15 years Blended Malt Scotch Whisky 43%**

Tình trạng mẫu: Mẫu thực phẩm dạng lỏng, chứa trong chai thủy tinh

Ngày nhận mẫu: 27/06/2025 Thời gian thử nghiệm: 27/06 - 11/07/2025

Ngày trả kết quả: 12/07/2025

STT	CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	KẾT QUẢ	PHƯƠNG PHÁP THỬ
01	Ethanol (20°C)	%v/v	43.2	AOAC 983.13 (*)
02	Hàm lượng methanol	mg/L cồn 100°	KPH (LOD=23.1)	AOAC 972.11 (*)
03	Patulin	µg/kg	KPH (LOD=8)	TCVN 9523 :2012 (*)

Phụ trách Kiểm nghiệm



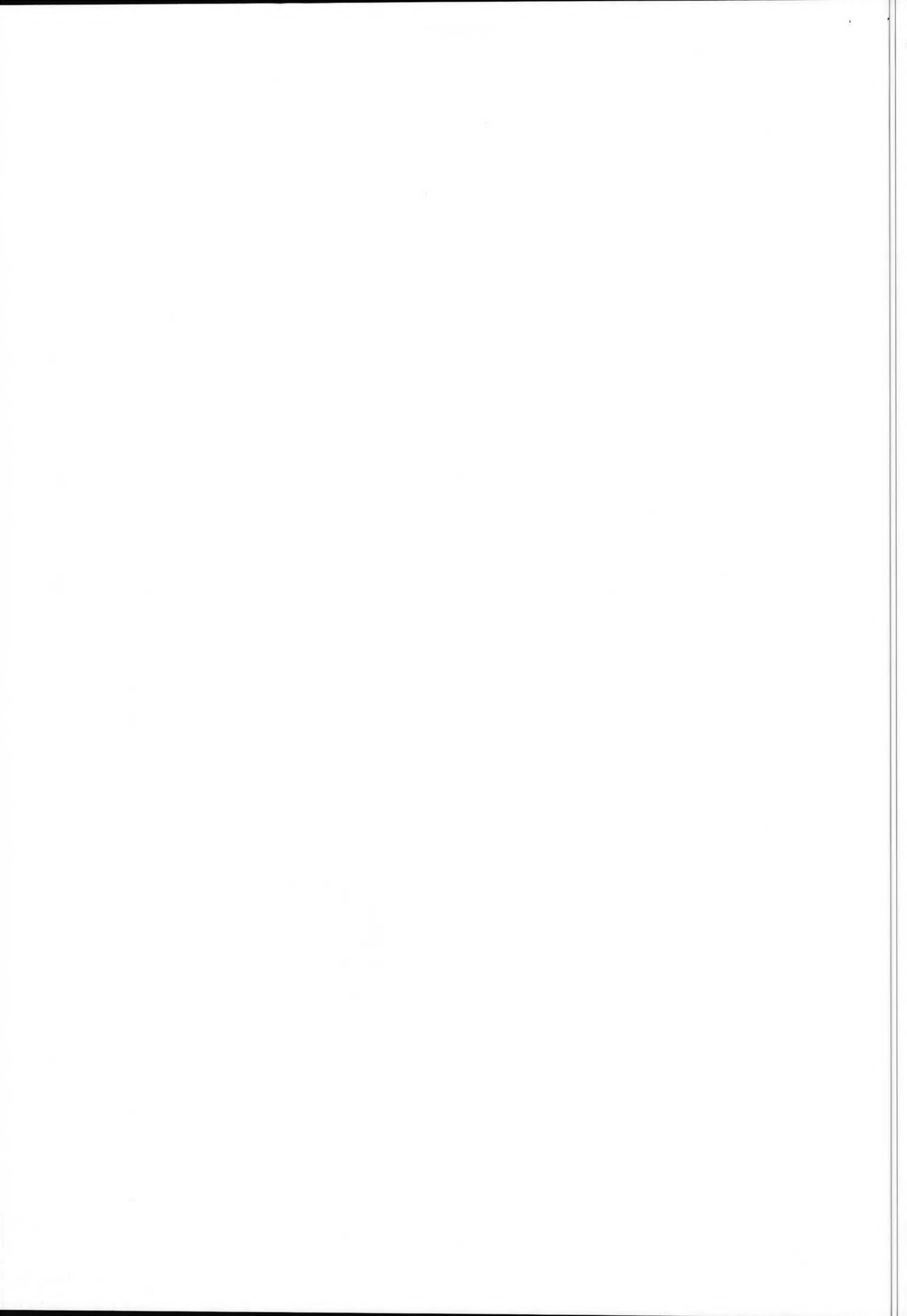
Lê Nguyễn Hạ My

KT. Giám Đốc
Phó Giám Đốc



Nguyễn Kim Liễu

- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử/ This testing result is only valid on tested sample.
- Không được tự ý sửa đổi Phiếu kết quả thử nghiệm dưới bất cứ hình thức nào/ Do not modify the test report under any circumstances.
- Không được trích dẫn một phần Phiếu kết quả thử nghiệm trong các hoạt động có thể gây xung đột lợi ích/
Do not cite any part of the test report in any activities that may cause conflict in interests.
- Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu khách hàng / Information of sample is written as customer's request.
- (*): Chỉ tiêu được VILAS công nhận theo ISO/IEC 17025:2017/ (*): Parameters are accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017)
- KPH: không phát hiện. LOD: Giới hạn phát hiện / ND: Not Detected. LOD: Limit of detection
- Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh, kết quả được biểu thị "< 10 CFU/g" hoặc "< 1 CFU/mL" hoặc "< 10 CFU/mẫu" được xem như không phát hiện /
For microbiological analyte, the results were expressed "< 10 CFU/g" or "< 1 CFU/mL" or "< 10 CFU/sample" can be considered as not detection.



BẢN DỊCH-TRANSLATION

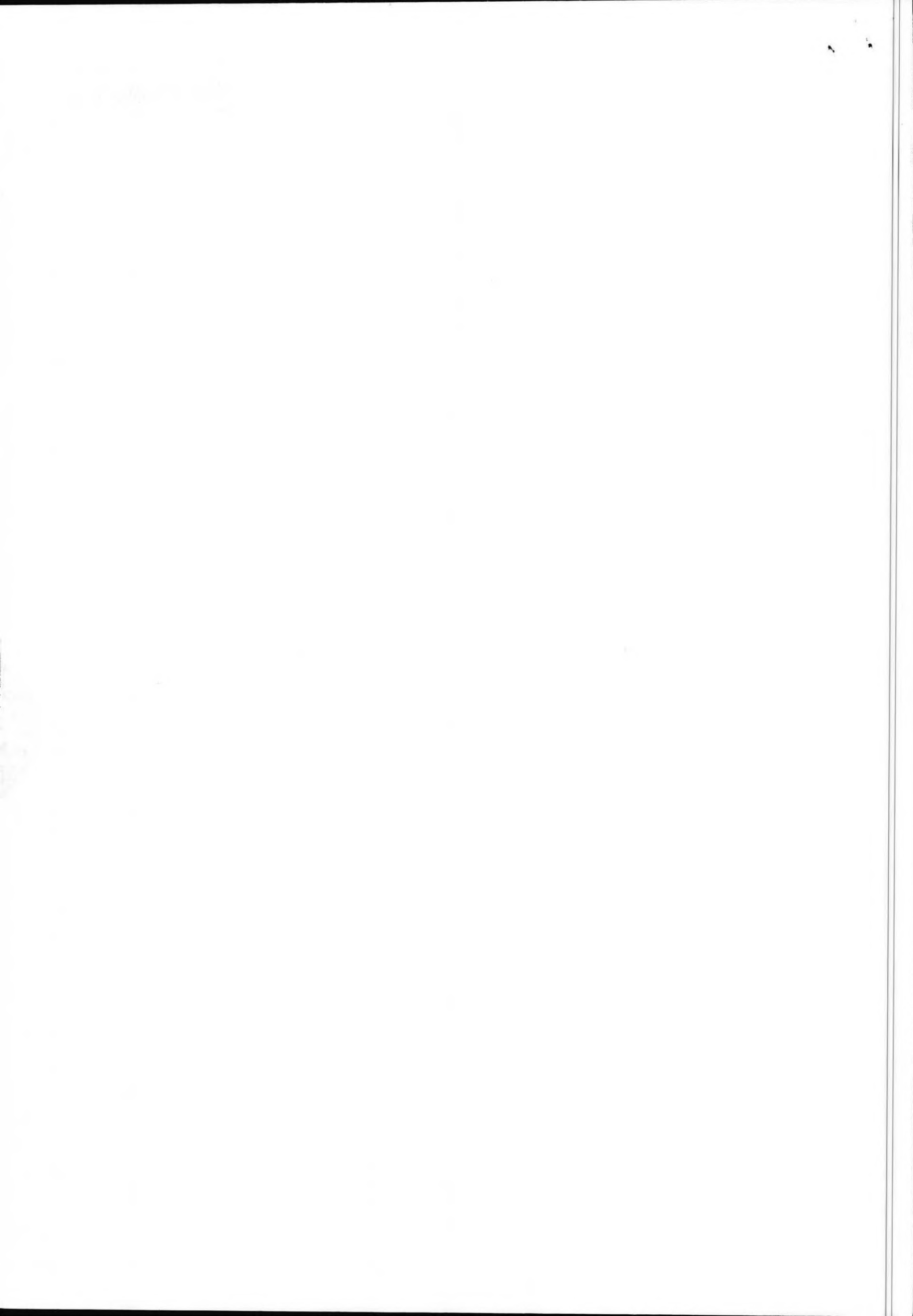
**ĐƯỢC SỰ TÍN NHIỆM CỦA NỮ HOÀNG UY NGHIÊM
NHÀ MÁY CHUNG CẤT SCOTCH WHISKY, JOHN WALKER & SON LTD, LONDON**

JOHNNIE WALKER
GREEN LABEL
BLENDED MALT SCOTCH WHISKY
CHUNG CẤT, PHỐI TRỘN VÀ ĐÓNG CHAI TẠI SCOTLAND
Một bản phối trộn phong phú, sống động của rượu mạch nha đơn duy nhất
bao gồm TALISKER, LINKWOOD, CRAGGANMORE, CAOL ILA

AGED 15 YEARS
MÃNH LIỆT MỘT CÁCH TỰ NHIÊN VỚI VỊ KHÓI ĐỘC ĐÁO VÀ
MẠCH NHA LÂM CHỦ ĐẠO
750ML NỒNG ĐỘ CỒN 43%

JOHNNIE WALKER
GREEN LABEL
BLENDED MALT SCOTCH WHISKY
HÃY TÁI CHẾ
JOHN WALKER AND SONS, 11 LOCHSIDE PLACE, EDINBURGH,
EH12 9HA, SCOTLAND





ĐƯỢC SỰ TÍN NHIỆM CỦA NỮ HOÀNG UY NGHIÊM
NHÀ MÁY CHUNG CÁT SCOTCH WHISKY, JOHN WALKER & SON LTD, LONDON
JOHNNIE WALKER
GREEN LABEL
BLENDED MALT SCOTCH WHISKY

MẠCH NHA PHỐI TRỘN

Johnnie Walker™ Green Label™ là một loại whisky phong phú, sống động và cân bằng, được tạo ra chỉ từ các loại Single Malt whisky, được ủ ít nhất 15 năm trong thùng gỗ sồi châu Âu hoặc Mỹ. Khi được phối trộn với nhau, các loại whisky này mở ra chiều sâu và dải hương vị phong phú hơn so với chỉ một loại Single Malt whisky đơn lẻ.

Mỗi loại Single Malt trong Johnnie Walker™ Green Label™ đều có cá tính riêng biệt, vì vậy thách thức là làm cách nào để tạo nên một hỗn hợp vừa đậm đà vừa phức tạp mà không làm mất đi nét độc đáo của từng loại whisky... Không phải là nhiệm vụ dễ dàng!

Để tạo nên những hương vị cân bằng tuyệt vời này, chúng tôi đã kết hợp các loại whisky từ bốn vùng nổi tiếng của Scotland – Speyside cổ điển, Highland, Lowland và Island

Trong số những loại Single Malt được sử dụng có Talisker™ từ đảo Skye với hương khói và vị cay đặc trưng, Linkwood™ từ Speyside mang đến sự tươi mới và sống động, Cragganmore™ với hương thơm và vị mạch nha, cùng với Caol Ila™ – bí mật được giữ kín của đảo Islay – với hương vị biển đậm đà đặc trưng.

Đây là một loại whisky phối trộn nồng nàn một cách tự nhiên, với độ khói đặc trưng rõ rệt.

Tôi gợi ý bạn hãy thưởng thức những hương vị tuyệt vời này nguyên chất hoặc với đá, và trong một buổi trò chuyện tuyệt vời.

Dr Emma Walker

Dr Emma Walker, bậc thầy phối trộn

Johnnie Walker

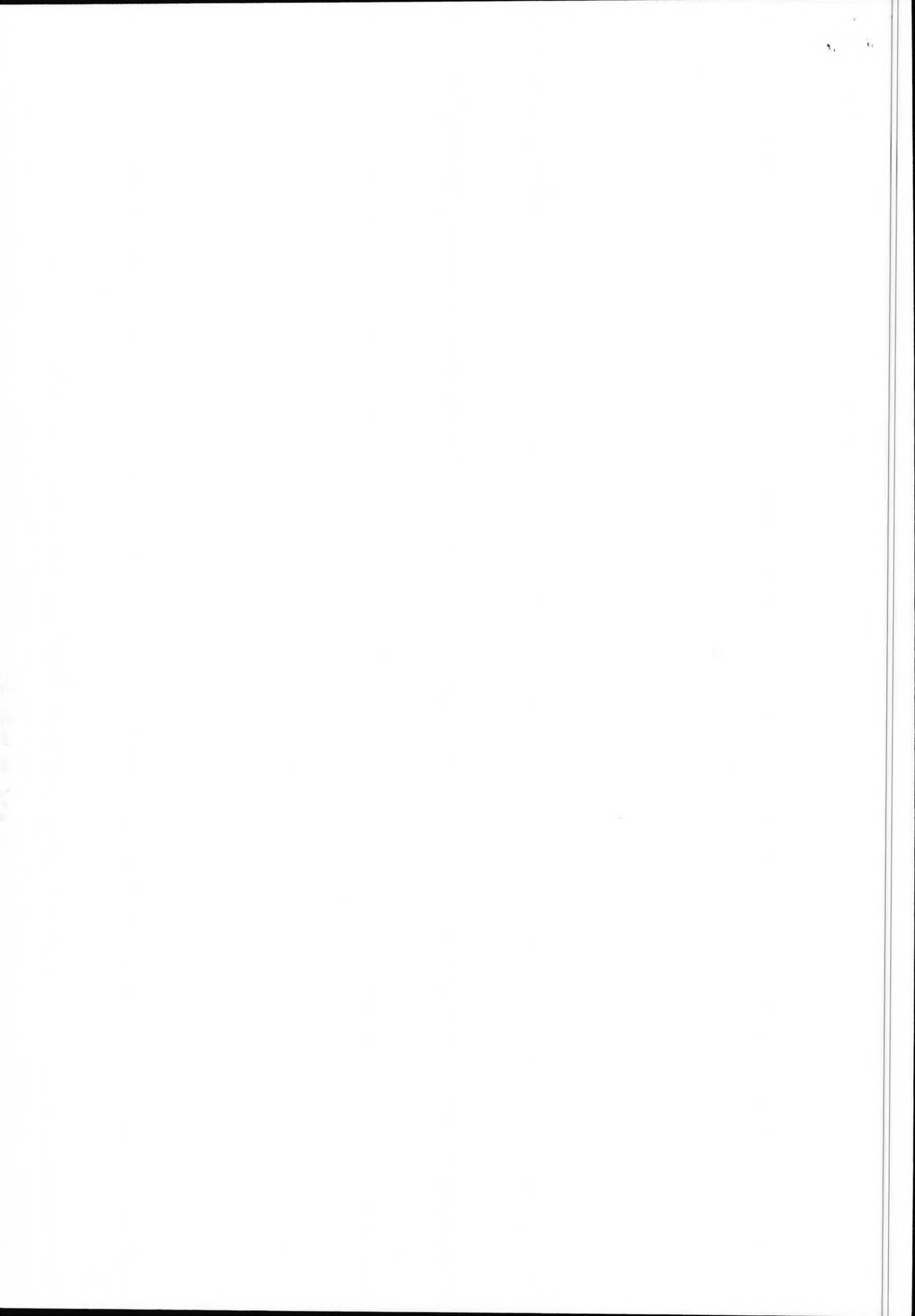
Talisker Linkwood Cragganmore Caol Ila

DRINKiQ.COM

JOHN WALKER AND SONS, 11 LOCHSIDE PLACE, EDINBURGH, EH12 9HA, SCOTLAND

JOHNNIEWALKER.COM

Được thành lập năm 1820
Sản phẩm của Scotland
John Walker and Sons



ĐƯỢC SỰ TÍN NHIỆM CỦA NỮ HOÀNG UY NGHIÊM
NHÀ MÁY CHUNG CÁT SCOTCH WHISKY, JOHN WALKER & SON LTD, LONDON
JOHNNIE WALKER
GREEN LABEL
BLENDED MALT SCOTCH WHISKY
CHUNG CÁT, PHỐI TRỘN VÀ ĐÓNG CHAI TẠI SCOTLAND
AGED 15 YEARS

Một sự phối trộn hài hòa, được tạo ra chỉ từ các loại Single Malt whisky, bao gồm: Talisker™ từ đảo Skye – nổi bật với vị khói đậm và cay nồng. Linkwood™ từ vùng Speyside – mang lại sự tươi mới và sống động. Cragganmore™ – nổi bật với hương thơm và vị mạch nha. Caol Ila™ từ đảo Islay – mang đậm đặc trưng biển cả

Tôi đã tạo ra sự phối trộn hoàn hảo này từ các loại Single Malt whisky để mang lại chiều sâu và cá tính độc đáo mà một loại Single Malt đơn lẻ không thể mang lại.”

Dr. Emma Walker
Bậc thầy phối trộn

750ml

Nồng độ cồn 43%

GHI CHÚ THƯỜNG THỨC
Màu sắc: Hồ phách vàng đậm.

Hương thơm: Sống động và phức hợp với hương tự nhiên của khói gỗ, gió biển, cỏ tươi và trái cây tươi.

Vị giác: Rất đậm đà với hương khói than bùn, tiêu, vani sâu, trái cây ngọt cùng chút hương của trái cây từ vườn, gỗ tuyết tùng và gỗ đàn hương, trên nền mạch nha đậm đà.

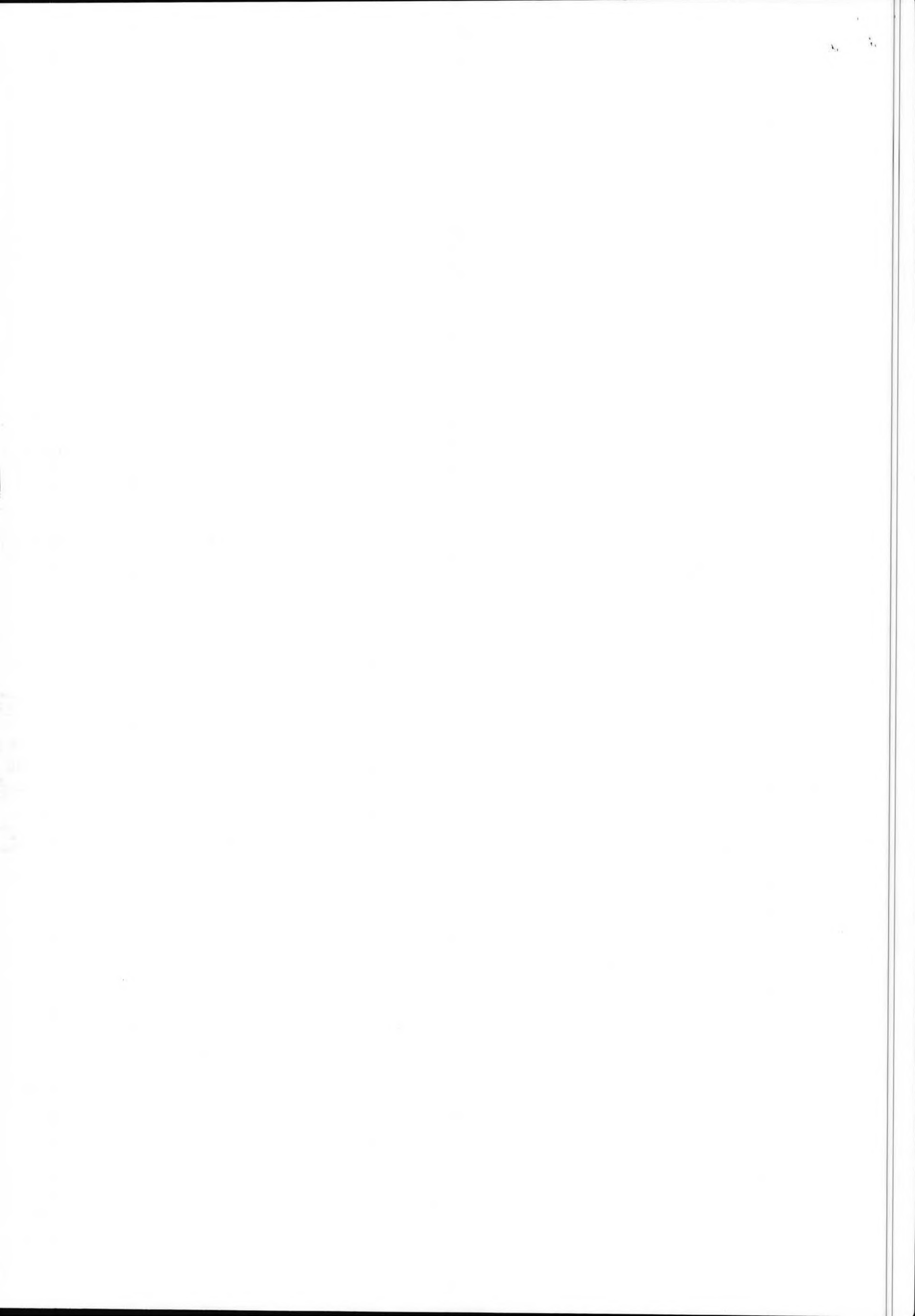
Hậu vị: Dài và cay nhẹ với vị ngọt của mật ong, gỗ sồi và khói nhẹ.

CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM

(Đã ký và đóng dấu)

Bà Nguyễn Minh Vũ Tú Vân

Giám Đốc Chuỗi Cung Ứng











JOHNNIE WALKER. GREEN LABEL.

Blended Malt Scotch Whisky

THE MALTS BLEND

Johnnie Walker™ Green Label™ is a rich, vibrant and balanced blend created using only Single Malt whiskies, matured for at least 15 years in European or American Oak. Blended together, these whiskies open up a greater depth and a wider range of flavours than is possible with one Single Malt whisky alone.

Each of the Single Malt whiskies in Johnnie Walker™ Green Label™ has its own distinctive character, so the challenge was to create a blend of great depth and complexity without losing the individuality of the malts ... Not an easy task!

To produce these beautifully balanced flavours we've brought together whiskies from the four corners of Scotland – classic Speyside, Highland, Lowland and Inland Single Malt.

Among the Single Malts included are Talisker™ from the Isle of Skye for its intense smoke and spiciness, Linkwood™ from Speyside for freshness and vibrancy, Cragganmore™, which brings fragrance and maltness and Caol Ila™ - the Isle of Islay's best kept secret – for its big maritime character.

This is a naturally intense blend, with a distinct smokiness.

I suggest you enjoy its great flavours neat or over ice and in good company.

Dr Emma Walker

DR. EMMA WALKER, MASTER BLENDER
JOHNNIE WALKER.



JOHN WALKER & SONS,
11 LEICESTER PLACE, EDINBURGH,
EH12 1BA, SCOTLAND
JOHNNIEWALKER.COM



ESTD 1820
PRODUCT OF SCOTLAND

Johnnie Walker & Sons



"I created this perfectly balanced blend of Single Malt whiskies for a greater depth and unique character that just isn't possible from one Single Malt whisky alone."

Dr Emma Walker
MASTER BLENDER

TASTING NOTES

COLOUR
Rich golden amber.

NOSE

Vibrant and complex natural essence of wood smoke, seabirds, crisp oat grass and fresh fruit.

PALATE

Intensely rich notes of peat smoke, pepper, deep vanilla and sweet fruits with hints of fragrant golden fruit, cedar and nutmeg.

FINISH

Long and spicy with layered sweetness, oak and light smoke.

(Ký tên, đóng dấu, ghi rõ họ tên chức danh)



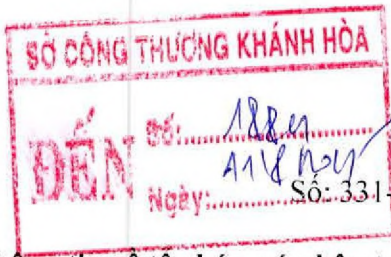
Bà Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám Đốc Chuỗi Cung Ứng





Ký bởi: SỞ
CÔNG
THƯƠNG
Ngày ký: 11-
08-2025
10:56:32
+07:00

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 331-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công Ty TNHH Diageo Việt Nam

Địa chỉ: Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hoà

Điện thoại: (0259) 3888 666 – (028) 35287200 Fax: (0259) 3888 700 – (028) 35208081

E-mail: Tuvan.V.Nguyen@diageo.com

Mã số doanh nghiệp: 4500201382

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **Rượu Johnnie Walker Double Black Blended Scotch Whisky 40%**

2. Thành phần: Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: theo tập quán quốc tế đối với rượu mạnh không ghi hạn sử dụng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: đựng trong chai thủy tinh 700 ml, 750 ml, 1 L và đóng gói theo nhu cầu thị trường. Có vỏ hộp bên ngoài hoặc không có (Tùy theo đơn đặt hàng của khách hàng). Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

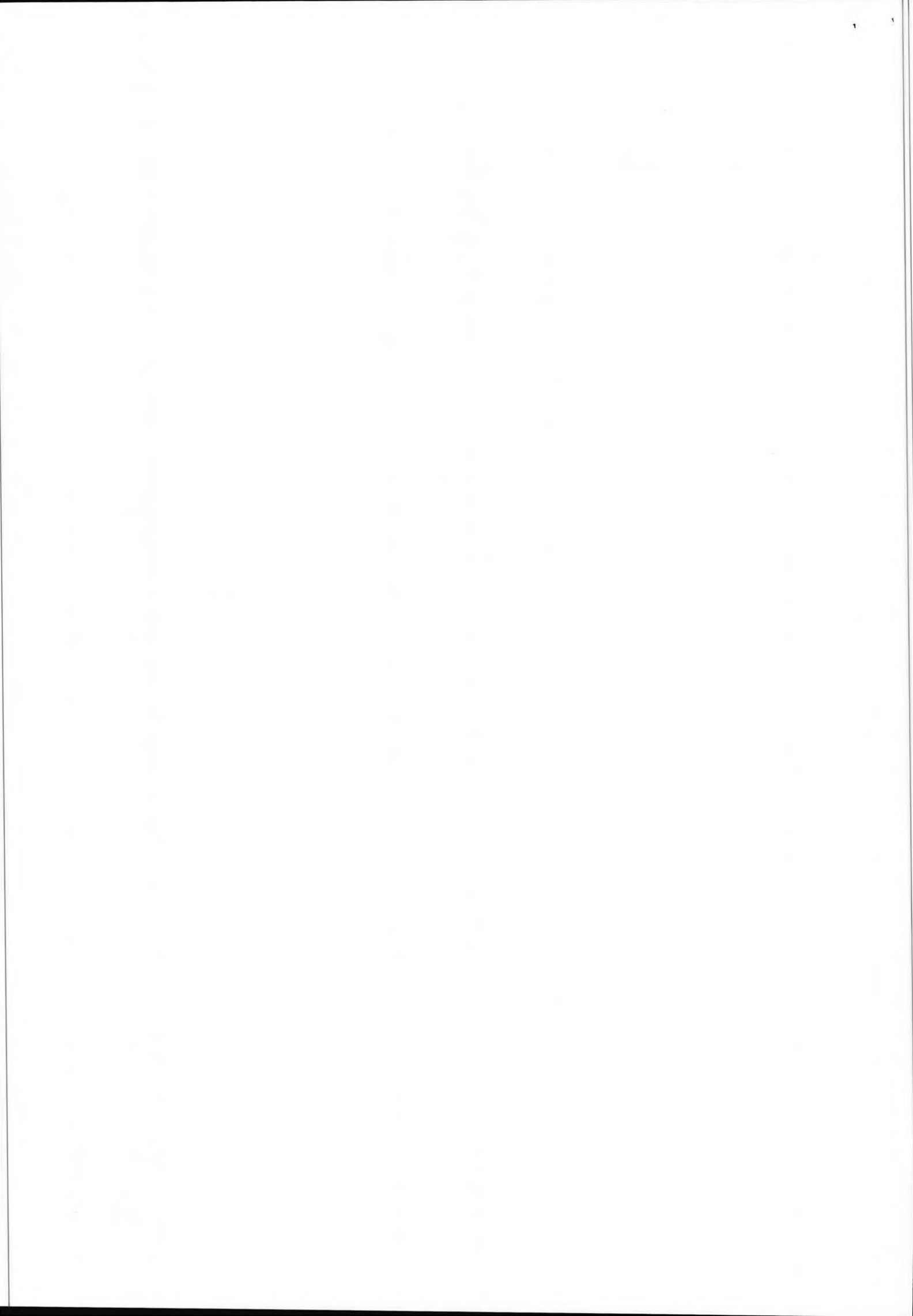
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

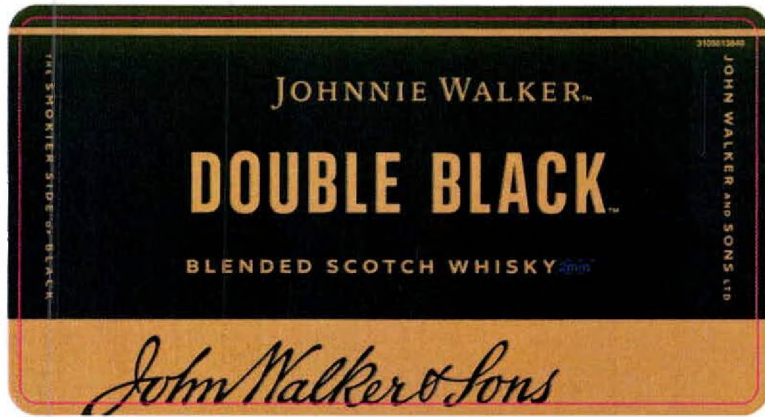
John Walker & Sons,

11 Lochside Place, Edinburgh, EH12 9HA, Scotland

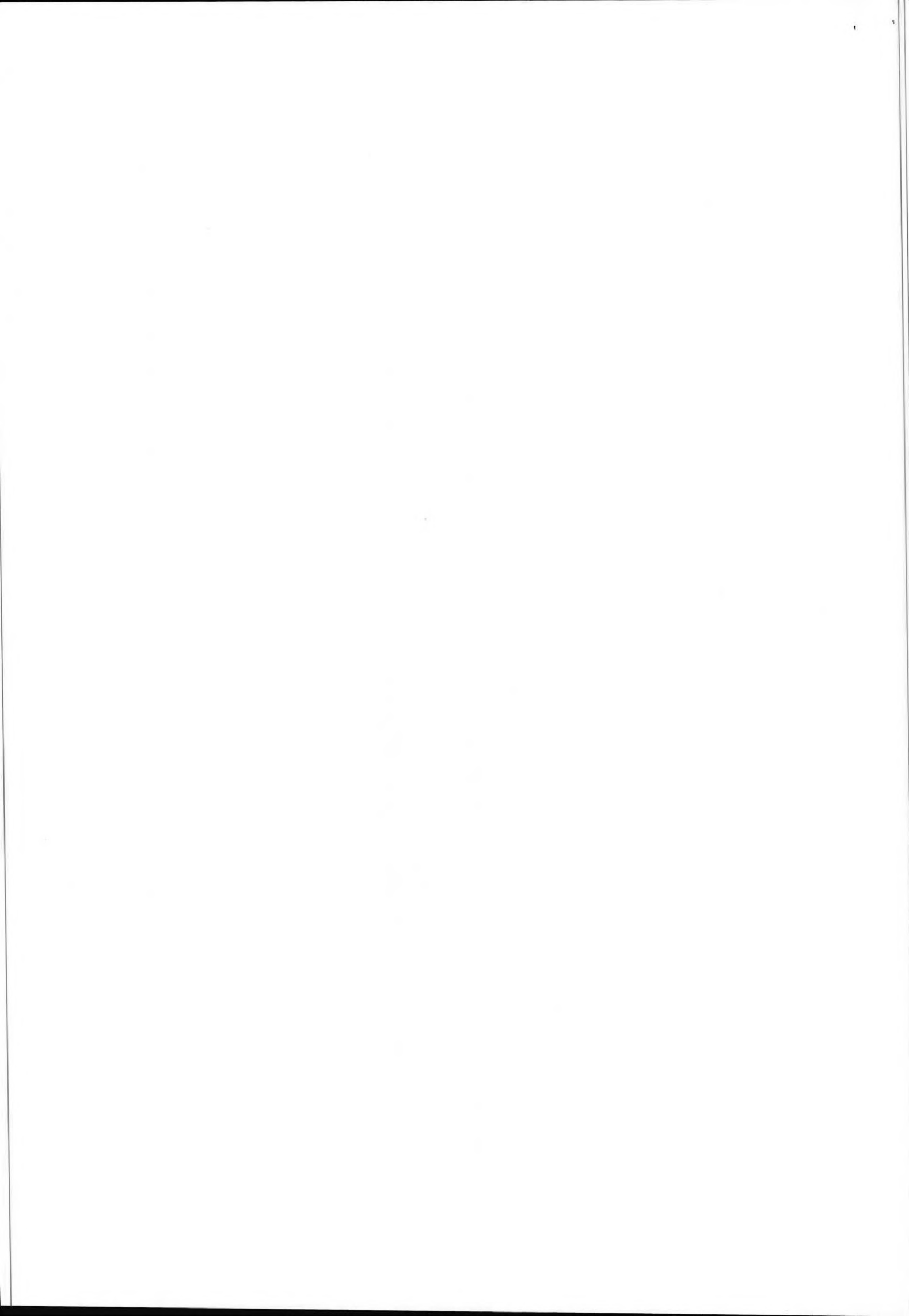
III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)







U.N. 4.50
 BRYAN PA...



NỘI DUNG NHÃN PHỤ (DỰ KIẾN)

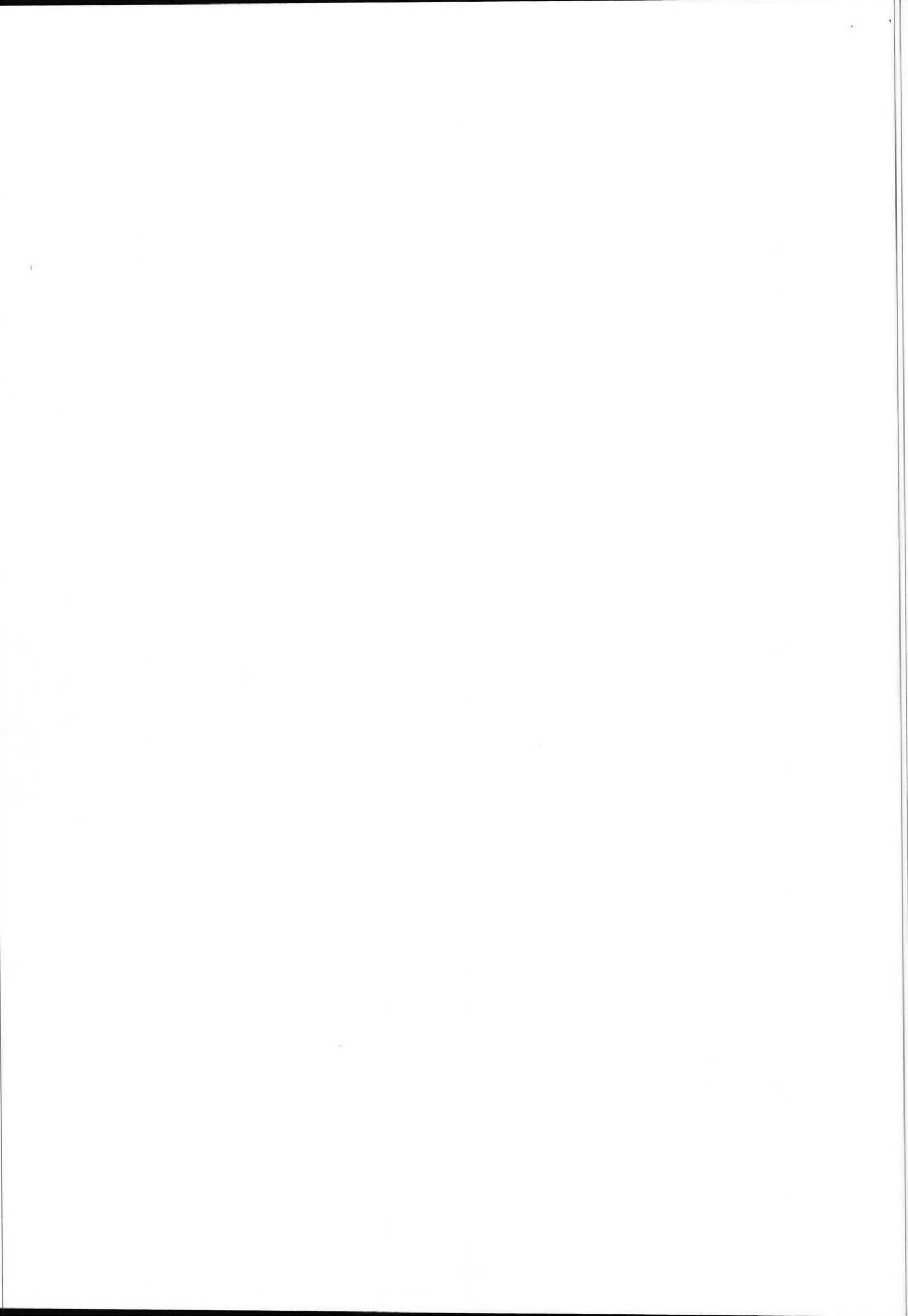
- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 700 ml

Tên sản phẩm	Rượu Johnnie Walker Double Black Blended Scotch Whisky 40%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn)	40%
Xuất xứ	Scotland
Nhà sản xuất	John Walker & Sons - 11 Lochside Place, Edinburgh EH12 9HA, Scotland
Nhập khẩu bởi	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hoà Số liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	700 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	Số 331-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

- Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 750 ml

Tên sản phẩm	Rượu Johnnie Walker Double Black Blended Scotch Whisky 40%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn)	40%
Xuất xứ	Scotland
Nhà sản xuất	John Walker & Sons - 11 Lochside Place, Edinburgh EH12 9HA, Scotland
Nhập khẩu bởi	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hoà Số liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	750 ml
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	Số 331-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

020138
ÔNG
TNHH
DIAGEO
VIỆT N
V.G-T, CHA



- **Nhãn phụ dự kiến cho dung tích 1 L**

Tên sản phẩm	Rượu Johnnie Walker Double Black Blended Scotch Whisky 40%
Thành phần	Thành phần nước sau xử lý, thành phần cốt rượu Whisky làm từ mạch nha và ngũ cốc, chất tạo màu tự nhiên 150a (caramel nguyên chất).
Hàm lượng Ethanol (cồn)	40%
Xuất xứ	Scotland
Nhà sản xuất	John Walker & Sons - 11 Lochside Place, Edinburgh EH12 9HA, Scotland
Nhập khẩu bởi	Công ty TNHH Diageo Việt Nam - Số 15 đường Nguyễn Khoái, phường Đông Hải, tỉnh Khánh Hoà Số liên lạc: 028 3528 7200 - 0259 3888 666
Hướng dẫn sử dụng	Uống trực tiếp
Hạn sử dụng	Theo tập quán quốc tế, không ghi hạn sử dụng đối với rượu mạnh
Đóng gói	Đựng trong chai thủy tinh
Thể tích thực	1 L
Thông tin cảnh báo	Không dùng cho phụ nữ mang thai, không uống rượu trong và trước khi lái xe.
Bảo quản	Đề nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời
Số tự công bố sản phẩm phù hợp quy định ATTP	Số 331-2025 / Công Ty TNHH Diageo Việt Nam / 2025

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 6-3:2010/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn.
- QCVN 8-1:2011/BYT – Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Khánh Hòa, ngày 01 tháng 08 năm 2025

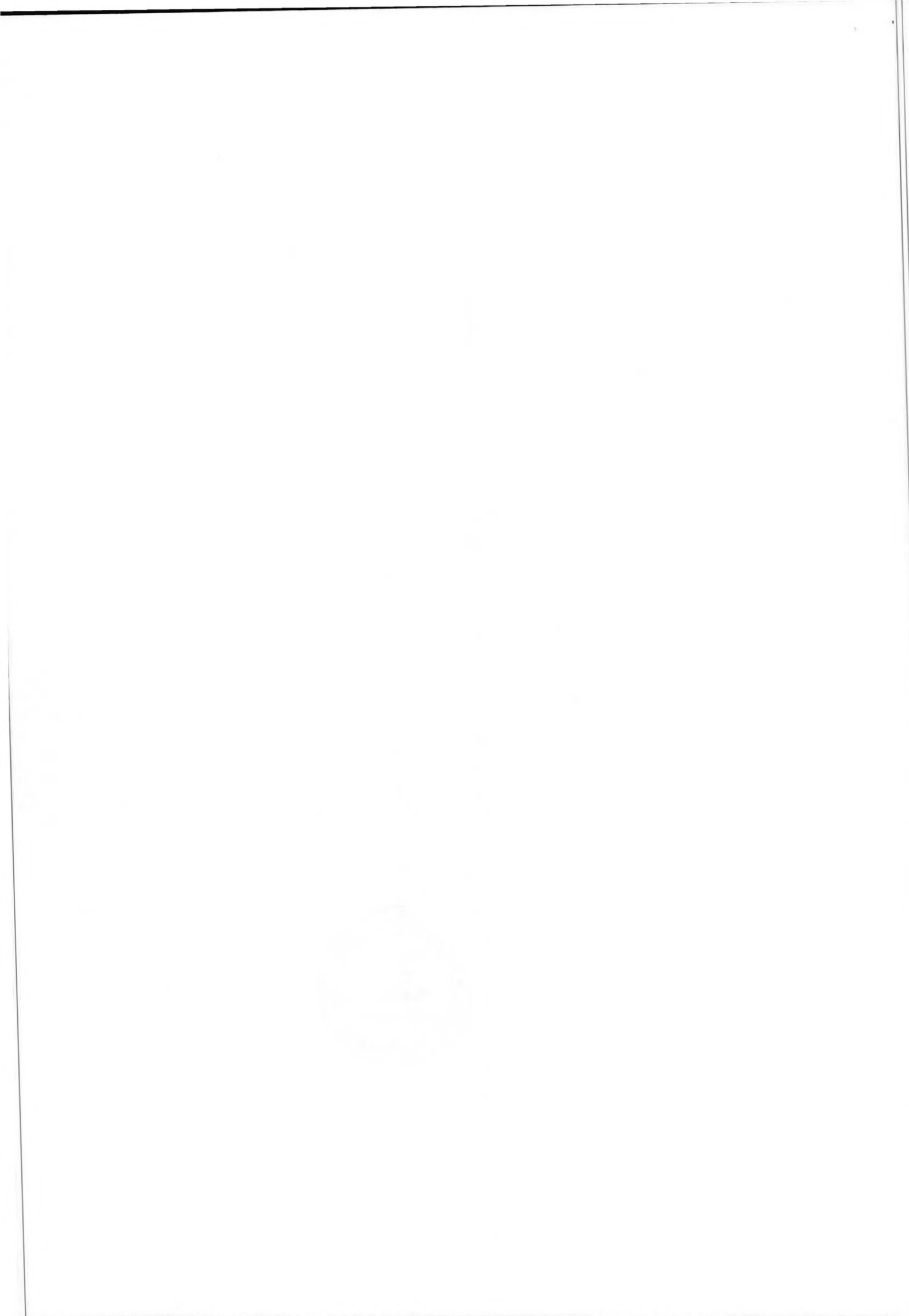
ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám đốc chuỗi cung ứng





YÊU CẦU KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM

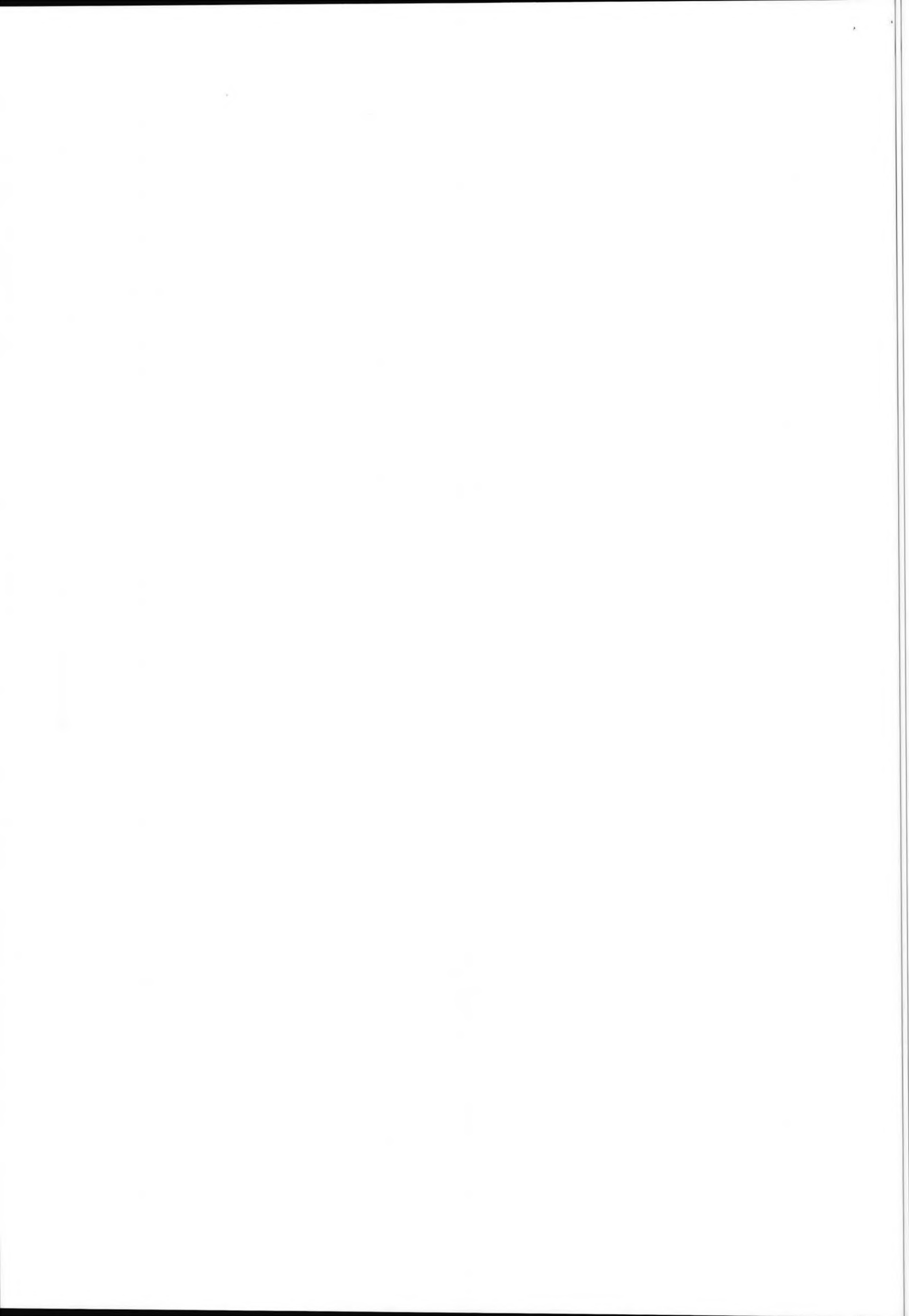
1. CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG CHỦ YẾU:

TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	YÊU CẦU
Hàm lượng Ethanol (Cồn)	% V/v	38.0 – 42.0

2. HÀM LƯỢNG CÁC CHẤT KHÔNG MONG MUỐN:




Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Mức tối đa
Hàm lượng Methanol	mg/l cồn 100 ⁰	2000
Patulin	µg/kg	50





Tên khách hàng/ Customer	CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM	
Địa chỉ/ Address	Số 15 đường Nguyễn Khoái, Phường Mỹ Hải, Thành phố Phan Rang – Tháp Chàm, Tỉnh Ninh Thuận, Việt Nam	
Ngày nhận mẫu/	15/10/2024	Ngày trả kết quả/ 18/10/2024
Date of receiving	October 15 th , 2024	Date of issuance October 18 th , 2024
Ngày thực hiện/	15/10/2024	
Testing date	October 15 th , 2024	
Tên mẫu/ Name of sample	Rượu Johnnie Walker Double Black Blended Scotch Whisky 40%	
Tình trạng mẫu/ State of sample	Mẫu đựng trong hũ nhựa/ Sample in plastic jar	
Ghi chú/ Note	Không có/NA	

Kết quả thử nghiệm được trình bày ở trang sau/ Testing results are reported in next pages.

PHỤ TRÁCH PHÒNG THÍ NGHIỆM OFFICER IN CHARGE OF LABORATORY	TỔNG GIÁM ĐỐC GENERAL DIRECTOR
Phòng Sắc ký Chromatography Chemical Lab	
 Võ Thị Hồng Tươi	 Nguyễn Minh Đức

Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử, ký hiệu mẫu theo khách hàng gửi. Thời gian lưu mẫu: 7 ngày kể từ ngày trả kết quả/ Test results are valid only on tested sample, name of sample as the client's requirement. Time-limit of storage: 7 days from the reporting date.

Ngày ban hành/ Issue date: 07/10/2024

VLAB-QM-LOP-023/F01

Công Ty Cổ Phần Công Nghệ VietLabs
VietLabs Technology Joint Stock Company
26 Đường D1A, KDC Trí Kiệt, P. Phước Long B, TP. Thủ Đức, TP.HCM
26 Street D1A, Tri Kiet Residence Area, Phuoc Long B ward, Thu Duc City, HCMC
Tel: (+84) 283 622 1669

Trung tâm phân tích/Testing Center:

Hồ Chí Minh: 60-62 Đường số 2, P. Phú Hữu, TP. Thủ Đức, TP.HCM
60-62 Street 2, Phu Huu ward, Thu Duc City, HCMC
Cần Thơ: Lô K5-12 Đường số 5, P.Long Tuyền, Q.Bình Thủy, TP.Cần Thơ
LK5-12 Street 5, Long Tuyen ward, Binh Thuy District, Can Tho City
Bạc Liêu: 479 Đường Cao Văn Lầu, P.5, TP Bạc Liêu, T. Bạc Liêu
479 Cao Van Lau Street, Ward 5, Bac Lieu City, Bac Lieu Province
Ca Mau: 214B Đường Nguyễn Đình Chiểu, P.8, TP Cà Mau, T.Cà Mau
214B Nguyen Dinh Chieu Street, Ward 8, Ca Mau City, Ca Mau Province



Số/ No: VLAB0-241015-008/3

Trang/ Page: 2/2

KẾT QUẢ
RESULT

STT No.	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM PARAMETER	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ TEST METHOD	LOQ	KẾT QUẢ RESULT
1	Hàm lượng Ethanol ở 20°C Ethanol content at 20°C	%(v/v)	VLAB-CH-TP-610:2021(a)	-	40,4
2	Hàm lượng Methanol Methanol content	mg/L	VLAB-CH-TP-611:2021(a)	10	KPH/ND
3	Hàm lượng Patulin Patulin content	µg/L	VLAB-CH-TP-686:2022	5	KPH/ND

Ghi chú: (a): Chỉ tiêu được công nhận (ISO/IEC 17025), (s): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ, (s'): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ được chỉ định, (s''): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ và được công nhận (ISO/IEC 17025). LOD: Giới hạn phát hiện, LOQ: Giới hạn định lượng, (*): Chỉ tiêu được chỉ định, KPH/ND: Không phát hiện/Not detected; (a): Items are accredited (ISO/IEC 17025), (s): Items are tested by subcontractor, (s'): Items are tested by appointed subcontractor, (s''): Items are tested by subcontractor and accredited (ISO/IEC 17025). LOD: Limit of detection, LOQ: Limit of quantitation, (*): Items are appointed.

Báo cáo thử nghiệm này là một thể thống nhất, không được sao chép một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của VietLabs/ Test report is a unified whole, No part of this test report may be copy without the written consent of VietLabs.

VietLabs
Your Trusted Partner

Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử, ký hiệu mẫu theo khách hàng gửi. Thời gian lưu mẫu: 7 ngày kể từ ngày trả kết quả/ Test results are valid only on tested sample, name of sample as the client's requirement. Time- limit of storage: 7 days from the reporting date.

Ngày ban hành/ Issue date: 07/10/2024

VLAB-QM-LOP-023/F01

Công Ty Cổ Phần Công Nghệ VietLabs

VietLabs Technology Joint Stock Company

26 Đường D1A, KDC Trí Kiệt, P. Phước Long B, TP. Thủ Đức, TP.HCM
26 Street D1A, Tri Kiet Residence Area, Phuoc Long B ward, Thu Duc City, HCMC

Tel: (+84) 283 622 1669

Trung tâm phân tích/Testing Center:

Hồ Chí Minh: 60-62 Đường số 2, P. Phú Hữu, TP. Thủ Đức, TP.HCM
60-62 Street 2, Phu Huu ward, Thu Duc City, HCMC

Cần Thơ: Lô K5-12 Đường số 5, P. Long Xuyên, Q. Bình Thủy, TP. Cần Thơ
LK5-12 Street 5, Long Xuyen ward, Binh Thuy District, Can Tho City

Bạc Liêu: 479 Đường Cao Văn Lầu, P.5, TP Bạc Liêu, T. Bạc Liêu
479 Cao Van Lau Street, Ward 5, Bac Lieu City, Bac Lieu Province

Cà Mau: 214B Đường Nguyễn Đình Chiểu, P.8, TP Cà Mau, T. Cà Mau
214B Nguyen Dinh Chieu Street, Ward 8, Ca Mau City, Ca Mau Province

BẢN DỊCH-TRANSLATION

ĐƯỢC SỰ TÍN NHIỆM CỦA NỮ HOÀNG
ELIZABETH II
NHÀ MÁY CHUNG CẤT SCOTCH WHISKY
JOHN WALKER & SONS LIMITED, LONDON

ĐẬM ĐÀ, NỒNG NÀN VỊ KHÓI, ÊM MƯỢT
3105513876
ĐƯỢC CHUNG CẤT, PHA TRỘN VÀ ĐÓNG
CHAI TẠI SCOTLAND

Thể tích 1 L

Nồng độ cồn 40%

JOHNNIE WALKER
DOUBLE BLACK
BLENDED SCOTCH WHISKY
John Walker & Sons
Phiên bản đậm khói hơn của Black

JOHNNIE WALKER™
DOUBLE BLACK™
Blended Scotch Whisky
JOHNNIEWALKER.COM

30ml = 9,5 g = 278kJ/ 66 KCAL

Nồng độ cồn

100ml = 925kJ/221KCAL



DRINKIQ.COM

Hãy tái chế

JOHN WALKER & SONS,
11 LOCHSIDE PLACE,
EDINBURGH, EH12 9HA,
SCOTLAND



CÔNG TY TNHH DIAGEO VIỆT NAM

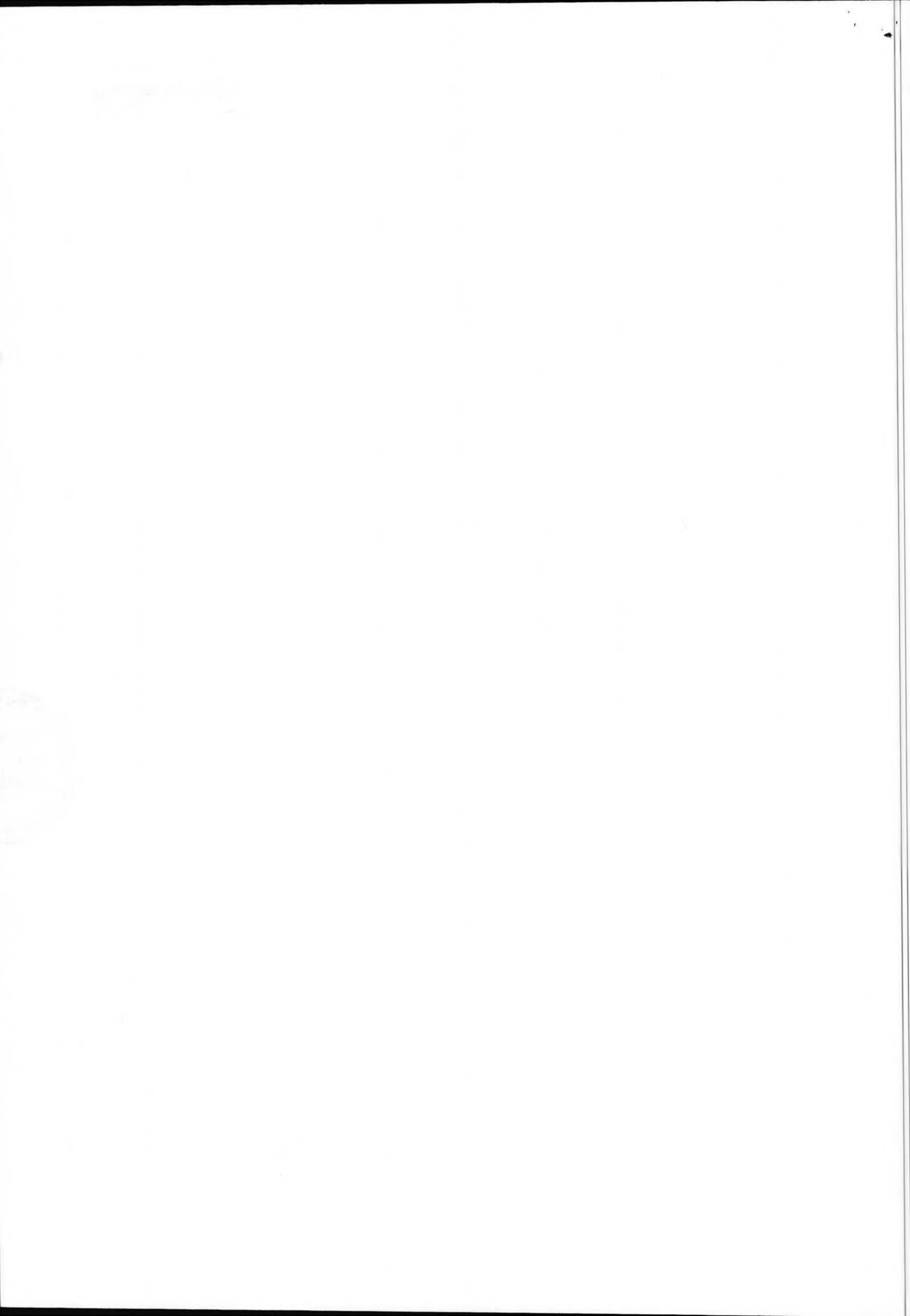
(Đã ký và đóng dấu)

Bà Nguyễn Minh Vũ Tú Vân

Giám Đốc Chuỗi Cung Ứng

Ut

K



Tôi, Nguyễn Thị Mai Hiên, CCCD số: 001300010089 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch

K

Nguyễn Thị Mai Hiên

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 22 tháng 05 năm 2025 (Ngày hai mươi hai, tháng năm, năm hai nghìn không trăm hai mươi lăm)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, *Trần Thị Huyền* - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Nguyễn Thị Mai Hiên, CCCD số: 001300010089 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 25/04/2021, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Nguyễn Thị Mai Hiên;

- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 02 tờ, 02 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 26936

Quyển số: 01 /2025 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



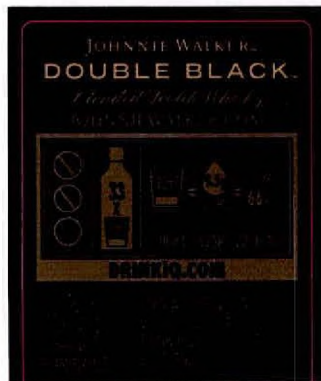
Trần Thị Huyền

Handwritten text, possibly a signature or date, located in the upper right quadrant of the page.

Vertical handwritten text on the left edge of the page, possibly a page number or reference code.



Handwritten text located below the circular stamp in the lower left quadrant.



(Ký tên, đóng dấu, ghi rõ họ tên chức danh)



Bà Nguyễn Minh Vũ Tú Vân
Giám Đốc Chuối Cung Ứng

